



Семьдесят вторая сессия  
Пункт 136 повестки дня

## Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

### Доклад Пятого комитета\*\*

*Докладчик:* г-н Фелипе Гарсия Ланда (Мексика)

## I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 15 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 3–6, 10, 11, 13–18, 20–23 и 25–29-м заседаниях 6, 11, 13 и 17 октября, 1, 2, 9, 13, 22, 28 и 30 ноября и 5, 7, 11, 13, 15, 18, 19, 20 и 23 декабря 2017 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах<sup>1</sup>.

3. На 4-м и 19-м заседаниях 11 октября и 4 декабря со вступительными заявлениями выступили Генеральный секретарь и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

\* Переиздано по техническим причинам 15 января 2018 года.

\*\* На своем 29-м заседании 23 декабря 2017 года Пятый комитет рассмотрел и утвердил проект своего доклада, который был представлен Секретариатом от имени Докладчика и распространен в Комитете под предварительным условным обозначением [A/C.5/72/L.21](#) и который воспроизводится в полном объеме в настоящем документе.

<sup>1</sup> [A/C.5/72/SR.3](#), [A/C.5/72/SR.4](#), [A/C.5/72/SR.5](#), [A/C.5/72/SR.6](#), [A/C.5/72/SR.10](#), [A/C.5/72/SR.11](#), [A/C.5/72/SR.13](#), [A/C.5/72/SR.14](#), [A/C.5/72/SR.15](#), [A/C.5/72/SR.16](#), [A/C.5/72/SR.17](#), [A/C.5/72/SR.18](#), [A/C.5/72/SR.20](#), [A/C.5/72/SR.21](#), [A/C.5/72/SR.22](#), [A/C.5/72/SR.23](#), [A/C.5/72/SR.25](#), [A/C.5/72/SR.26](#), [A/C.5/72/SR.27](#), [A/C.5/72/SR.28](#) и [A/C.5/72/SR.29](#).



4. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов**

Доклады Генерального секретаря<sup>2</sup>

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7](#) и [A/72/7/Corr.1](#))

Доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят седьмой сессии ([A/72/16](#), глава II, раздел А)

Доклад Генерального секретаря о сводной информации об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/84](#) и [A/72/84/Corr.1](#) и [A/72/84/Corr.2](#) и [A/72/84/Add.1](#))

Десятый периодический доклад Генерального секретаря об осуществлении проектов, финансируемых со Счета развития ([A/72/92](#) и [A/72/92/Corr.1](#))

Доклад Независимого консультативного комитета по ревизии о внутреннем надзоре: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/85](#))

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Охрана и безопасность в системе Организации Объединенных Наций» ([A/72/118](#)), и его записка, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу ([A/72/118/Add.1](#))

**Международные стандарты учета в государственном секторе**

Десятый и заключительный очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе ([A/72/213](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.4](#))

**Условия службы и вознаграждение должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо лиц Секретариата: постоянно работающие члены Комиссии по международной гражданской службе и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/366](#))

**Стратегический обзор капитальных активов**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/393](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.9](#))

<sup>2</sup> [A/72/6 \(Introduction\)](#) и [Corr.1](#), (Sect. 1–3), (Sect. 4) и [Corr.1](#), (Sect. 5) и [Corr.1](#), (Sect. 6), (Sect. 7) и [Corr.1](#), (Sect. 8) и [Corr.1](#), (Sect. 9–11), (Sect. 12) и [Corr.1](#), (Sect. 14–23), (Sect. 24) и [Corr.1](#), (Sect. 25), (Sect. 26) и [Corr.1](#), (Sect. 27–29), (Sect. 29A), (Sect. 29B), (Sect. 29C) и [Corr.1](#), (Sect. 29C–H), (Sect. 30–32), (Sect. 33) и [Corr.1](#), (Sect. 34–36), (Income Sect. 1–3).

**Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/117](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.1](#))

**Предложение относительно ремонта Северного здания Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/367](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.8](#))

**Финансовые последствия, связанные с отправлением правосудия в Организации Объединенных Наций**

Доклад Генерального секретаря об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/72/204](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.19](#))

**Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе**

Доклад Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ([A/C.5/72/3](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.21](#))

**Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/384](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.20](#))

**Субсидия для международного компонента чрезвычайных палат в судах Камбоджи**

Доклад Генерального секретаря относительно просьбы о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи ([A/72/341](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.7](#))

**Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/373](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.27](#))

**Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/379](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.29](#))

**Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/374](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.26](#))

**Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/338](#) и [A/72/338/Corr.1](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.6](#))

**Предложение по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/375](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.28](#))

**Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций**

Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ([A/72/383](#))

Доклад Генерального секретаря об административных финансовых последствиях, вытекающих из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ([A/C.5/72/2](#))

Доклад Секретаря Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2016 года ([A/72/364](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.23](#))

**Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве**

Четвертый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления плана ([A/72/521](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.25](#))

**Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/398](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.22](#))

**Центр по международной торговле**

Доклад Генерального секретаря о предлагаемом бюджете по программам Центра по международной торговле на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/72/6 \(Sect. 13\)](#) и [A/72/6 \(Sect. 13\)/Corr.1](#)) Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.3/Rev.1](#))

**Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/602](#) и [A/72/602/Add.1](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.35](#))

**Прооба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2018–2019 годы**

Записка Генерального секретаря ([A/72/369](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.2](#))

**Проект общеорганизационного планирования ресурсов**

Девятый очередной доклад Генерального секретаря ([A/72/397](#))

Шестой ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе работы по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций ([A/72/157](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.31](#))

**Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/371](#) и [A/72/371/Add.1](#), [A/72/371/Add.2](#), [A/72/371/Add.3](#), [A/72/371/Add.4](#), [A/72/371/Add.5](#), [A/72/371/Add.6](#), [A/72/371/Add.7](#) и [A/72/371/Add.8](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7](#) и [A/72/7/Add.10](#), [A/72/7/Add.11](#), [A/72/7/Add.12](#), [A/72/7/Add.13](#), [A/72/7/Add.14](#), [A/72/7/Add.15](#), [A/72/7/Add.16](#), [A/72/7/Add.17](#) и [A/72/7/Add.18](#))

Доклад Генерального секретаря об анализе механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий ([A/66/340](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/66/7/Add.21](#))

**Предлагаемая региональная реорганизация Управления Верховного комиссара по правам человека: повышение действенности и эффективности осуществления резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи**

Доклад Генерального секретаря ([A/71/218](#) и [A/71/218/Corr.1](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/71/584](#))

**Ограниченные бюджетные полномочия**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/497](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.30](#))

**Пересмотренная смета: последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции**

Доклад Генерального секретаря ([A/72/646](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.36](#))

**Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета**

Доклад Генерального секретаря ([A/C.5/72/20](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/72/7/Add.43](#))

5. В таблице ниже в сводном виде приводятся рекомендации Пятого комитета по каждому разделу предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов. Эти рекомендации вынесены исходя из предложений Генерального секретаря, рекомендаций Консультативного комитета по этим предложениям, пересмотренных смет и заявлений о последствиях для бюджета по программам, представленных Генеральным секретарем, и ассигнований, необходимых для осуществления резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее нынешней сессии.

**Сводная информация о рекомендациях Пятого комитета по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов**

*(В тыс. долл. США)*

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

**А. Разделы сметы расходов**

**1. Общее формирование политики, руководство и координация**

Предлагаемый бюджет по программам	120 707,6	
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(463,8)	
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	283,8	
Пятый комитет:	–	
Показатели доли вакантных должностей	(1 792,2)	
Прочие корректировки	(1 410,9)	
Финансовые последствия:	–	
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций ( <a href="#">A/72/204</a> , <a href="#">A/72/7/Add.19</a> )	1 563,9	
Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших ( <a href="#">A/72/373</a> , <a href="#">A/72/7/Add.27</a> )	504,0	
Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ( <a href="#">A/C.5/72/2</a> , <a href="#">A/72/7/Add.16</a> , <a href="#">A/72/364</a> , <a href="#">A/72/7/Add.23</a> )	(390,4)	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	31,0	
Последствия для бюджета по программам: права ребенка ( <a href="#">A/C.5/72/16</a> )	517,8	1 C-5
Последствия для бюджета по программам: порядок проведения межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции ( <a href="#">A/C.5/72/17</a> )	73,0	
Последствия для бюджета по программам: расследование условий и обстоятельств, приведших к трагической гибели Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы ( <a href="#">A/C.5/72/19</a> )	221,5	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	8,7	

**Итого**

**119 854,0**

**2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление**

Предлагаемый бюджет по программам	642 320,1	
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(253,4)	
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(5 016,2)	

Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(11 996,6)
Прочие корректировки	(4 512,9)
Финансовые последствия:	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	38,2
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	1 700,6
Последствия для бюджета по программам: последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению (A/C.1/72/L.59)	234,3
Последствия для бюджета по программам: дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (A/C.5/72/11, A/72/7/Add.38)	530,1
Последствия для бюджета по программам: последствия терроризма для осуществления прав человека (A/C.3/72/L.49/Rev.1)	32,2
Последствия для бюджета по программам: двадцатая годовщина принятия Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы и содействии ее осуществлению (A/C.3/72/L.50/Rev.1)	32,2
Последствия для бюджета по программам: порядок проведения межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (A/C.5/72/17)	518,8
Последствия для бюджета по программам: расследование условий и обстоятельств, приведших к трагической гибели Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы (A/C.5/72/19)	100,1
Последствия для бюджета по программам: международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (A/C.5/72/18)	1 929,8
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	(22,4)
<b>Итого</b>	<b>625 634,9</b>
<b>3. Политические вопросы</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	1 228 295,8
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(5,2)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	1 367,0
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(2 742,9)
Прочие корректировки	(1 034,4)
Финансовые последствия:	
Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36	1 034,1

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

«Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления (A/72/117, A/72/7/Add.1)	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	3 728,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	443,6
<b>Итого</b>	<b>1 231 086,0</b>
<b>4. Разоружение</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	26 327,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(39,8)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(117,8)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(472,8)
Прочие корректировки	(1 08,3)
Финансовые последствия:	
Последствия для бюджета по программам: последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению (A/C.1/72/L.59)	1,9
Последствия для бюджета по программам: дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (A/C.5/72/11, A/72/7/Add.38)	450,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	(7,7)
<b>Итого</b>	<b>24 332,8</b>
<b>5. Операции по поддержанию мира</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	108 906,4
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(204,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	2 172,3
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 183,8)
Прочие корректировки	(3 988,2)
Финансовые последствия:	
Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших (A/72/373, A/72/7/Add.27)	—

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>105 702,1</b>
<b>6. Использование космического пространства в мирных целях</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	7 381,6
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(18,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	428,2
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(176,6)
Прочие корректировки	(31,9)
Финансовые последствия:	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	30,1
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	3,4
<b>Итого</b>	<b>7 616,2</b>
<b>7. Международный Суд</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	47 921,4
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(1 293,0)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	1 933,3
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(569,2)
Прочие корректировки	(200,0)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>47 792,5</b>
<b>8. Правовые вопросы</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	51 226,7
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(50,8)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	549,1
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 094,4)
Прочие корректировки	(352,9)

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

Финансовые последствия:	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	30,1
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	3,4
<b>Итого</b>	<b>50 311,2</b>
<b>9. Экономические и социальные вопросы</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	175 625,5
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(13 321,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	664,4
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(3 728,1)
Прочие корректировки	308,2
Финансовые последствия:	
Предлагаемый взнос Секретариата Организации Объединенных Наций в рамках механизма совместного несения расходов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для финансирования системы координаторов-резидентов (A/72/337 и A/72/337/Corr.1, A/72/7/Add.5)	–
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	11,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	0,6
<b>Итого</b>	<b>159 560,4</b>
<b>10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	10 979,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	59,7
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(266,8)
Прочие корректировки	(36,4)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>10 736,4</b>

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

<b>11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	16 994,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	—
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	82,0
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(390,1)
Прочие корректировки	(570,4)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—
<b>Итого</b>	<b>16 116,4</b>
<b>12. Торговля и развитие</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	140 961,4
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	—
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(6 044,6)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(3 032,2)
Прочие корректировки	(1 190,3)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—
<b>Итого</b>	<b>130 694,3</b>
<b>13. Центр по международной торговле</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	38 006,6
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(652,6)
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—
<b>Итого</b>	<b>37 354,0</b>
<b>14. Окружающая среда</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	40 345,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(3,4)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	650,5
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 067,5)

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями Утвержденная для бюджета по программам сумма и пересмотренными сметами</i>
Прочие корректировки	(336,4)
<b>Финансовые последствия:</b>	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	13,1
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	1,5
<b>Итого</b>	<b>39 603,7</b>
<b>15. Населенные пункты</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	21 277,7
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	437,2
<b>Пятый комитет:</b>	
Показатели доли вакантных должностей	(504,7)
Прочие корректировки	(238,3)
<b>Финансовые последствия:</b>	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>20 971,9</b>
<b>16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	37 893,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(31,3)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	2 202,9
<b>Пятый комитет:</b>	
Показатели доли вакантных должностей	(940,2)
Прочие корректировки	112,5
<b>Финансовые последствия:</b>	
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года ( <a href="#">A/72/398</a> , <a href="#">A/72/7/Add.22</a> )	247,2
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	170,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	33,4
<b>Итого</b>	<b>39 688,2</b>

<b>17. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	16 800,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	68,9
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(386,6)
Прочие корректировки	(179,2)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>16 304,0</b>
<b>18. Экономическое и социальное развитие в Африке</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	162 248,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(2 680,3)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(2 589,0)
Прочие корректировки	( 345,3)
Финансовые последствия:	
Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки (A/72/374, A/72/7/Add.26)	905,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>157 539,1</b>
<b>19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	96 773,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	4 288,8
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(2 107,3)
Прочие корректировки	–
Финансовые последствия:	
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/72/338 и A/72/338/Corr.1, A/72/7/Add.6)	615,0

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>99 570,4</b>
<b>20. Экономическое развитие в Европе</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	66 124,7
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(2 925,9)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 475,2)
Прочие корректировки	–
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>61 723,6</b>
<b>21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	110 451,2
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	4 086,4
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(2 169,4)
Прочие корректировки	–
Финансовые последствия:	
Предложение относительно ремонта Северного здания Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/72/367, A/72/7/Add.8)	80,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	2,0
<b>Итого</b>	<b>112 450,2</b>
<b>22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	72 221,2
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	2 651,7
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 406,9)
Прочие корректировки	–

Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>73 466,0</b>
<b>23. Регулярная программа технического сотрудничества</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	67 281,5
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(1 472,6)
Пятый комитет:	
Прочие корректировки	–
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>65 808,9</b>
<b>24. Права человека</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	203 240,7
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(1 393,2)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(4 851,4)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(3 509,8)
Прочие корректировки	(8 811,5)
Финансовые последствия:	
Последствия для бюджета по программам: последствия терроризма для осуществления прав человека (A/C.3/72/L.49/Rev.1)	48,3
Последствия для бюджета по программам: двадцатая годовщина принятия Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы и содействие ее осуществлению (A/C.3/72/L.50/Rev.1)	65,5
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	18 233,9
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	(243,4)
<b>Итого</b>	<b>202 779,1</b>
<b>25. Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	87 685,0
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(1 543,0)

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями Утвержденная для бюджета по программам сумма и пересмотренными сметами</i>
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(35,8)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>86 106,2</b>
<b>26. Палестинские беженцы</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	56 984,7
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	1 542,7
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 695,5)
Прочие корректировки	(2,8)
Финансовые последствия:	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	30,6
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	3,6
<b>Итого</b>	<b>56 863,3</b>
<b>27. Гуманитарная помощь</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	38 153,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(486,7)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(655,1)
Прочие корректировки	(3 957,0)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>33 055,1</b>
<b>28. Общественная информация</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	191 004,1
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(66,6)

Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(3 453,2)
Прочие корректировки	(10 386,5)
Финансовые последствия:	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год (A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1, A/72/30 и A/72/30/Corr.1, A/72/7/Add.21)	50,2
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	10,1
Последствия для бюджета по программам: порядок проведения межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (A/C.5/72/17)	64,3
Последствия для бюджета по программам: международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (A/C.5/72/18)	131,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	5,7
<b>Итого</b>	<b>177 359,5</b>
<b>29А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	26 529,4
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(2 143,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	44,0
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(340,2)
Прочие корректировки	(4 714,0)
Финансовые последствия:	
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (A/72/204, A/72/7/Add.19)	177,6
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	1,3
<b>Итого</b>	<b>19 554,5</b>
<b>29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	34 792,0
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(9,2)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	112,0
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(797,7)
Прочие корректировки	(199,3)

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>33 897,8</b>
<b>29С. Управление людских ресурсов</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	71 452,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(1 479,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	321,0
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(935,4)
Прочие корректировки	(6 028,0)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>63 330,3</b>
<b>29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	168 542,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(1 141,4)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	621,1
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(916,0)
Прочие корректировки	(14 654,7)
Финансовые последствия:	
Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления (A/72/117, A/72/7/Add.1)	63,6
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (A/72/204, A/72/7/Add.19)	121,2
Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших (A/72/373, A/72/7/Add.27)	108,5
Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/72/379, A/72/7/Add.29)	–
Последствия для бюджета по программам: права ребенка (A/C.5/72/16)	147,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	4,9
<b>Итого</b>	<b>152 897,1</b>

*Изменения в должностях,  
связанные с последствиями  
Утвержденная для бюджета по программам  
сумма и пересмотренными сметами*

**29E. Управление информационно-коммуникационных технологий**

Предлагаемый бюджет по программам	106 551,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(270,6)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	854,5
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 114,5)
Прочие корректировки	(10 555,3)
Финансовые последствия:	
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—
<b>Итого</b>	<b>95 466,0</b>

**29F. Административное обслуживание, Женева**

Предлагаемый бюджет по программам	142 071,0
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	—
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(4 365,3)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 306,6)
Прочие корректировки	(3 311,3)
Финансовые последствия:	
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	(15,6)
Последствия для бюджета по программам: дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (A/C.5/72/11, A/72/7/Add.38)	14,2
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	(0,1)
<b>Итого</b>	<b>133 086,3</b>

**29G. Административное обслуживание, Вена**

Предлагаемый бюджет по программам	35 169,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	—
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	1 900,8
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(320,4)
Прочие корректировки	(522,9)

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
	<i>Утвержденная сумма</i>
<b>Финансовые последствия:</b>	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	389,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	45,3
<b>Итого</b>	<b>36 662,1</b>
<b>29Н. Административное обслуживание, Найроби</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	30 153,0
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	–
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	597,9
<b>Пятый комитет:</b>	
Показатели доли вакантных должностей	(497,2)
Прочие корректировки	(583,7)
<b>Финансовые последствия:</b>	
Предложение по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби ( <a href="#">A/72/375</a> , <a href="#">A/72/7/Add.28</a> )	165,4
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>29 835,4</b>
<b>30. Внутренний надзор</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	41 116,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(52,0)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	174,4
<b>Пятый комитет:</b>	
Показатели доли вакантных должностей	(947,5)
Прочие корректировки	(332,3)
<b>Финансовые последствия:</b>	
Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год ( <a href="#">A/C.5/72/3</a> и <a href="#">A/C.5/72/3/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/30</a> и <a href="#">A/72/30/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.21</a> )	11,8
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	1,3
<b>Итого</b>	<b>39 972,0</b>
<b>31. Совместно финансируемая административная деятельность</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	12 571,2
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(3,7)

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
	<i>Утвержденная сумма</i>
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(228,3)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	–
Прочие корректировки	–
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>12 339,2</b>
<b>32. Специальные расходы</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	156 420,4
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(17 670,0)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	43,3
Пятый комитет:	
Прочие корректировки	(6 891,6)
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	–
<b>Итого</b>	<b>131 902,1</b>
<b>33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	54 950,0
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(855,0)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(274,7)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	–
Прочие корректировки	(7 106,6)
Финансовые последствия:	
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке ( <a href="#">A/72/338</a> и <a href="#">A/72/338/Corr.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.6</a> )	3 442,2
Предложение по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби ( <a href="#">A/72/375</a> , <a href="#">A/72/7/Add.28</a> )	338,0
Предложение относительно ремонта Северного здания Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго ( <a href="#">A/72/367</a> , <a href="#">A/72/7/Add.8</a> )	80,0
Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки ( <a href="#">A/72/374</a> , <a href="#">A/72/7/Add.26</a> )	4 644,7

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
Четвертый ежегодный доклад о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (A/72/521, A/72/7/Add.25)	25 400,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	(2,1)
<b>Итого</b>	<b>80 616,5</b>
<b>34. Охрана и безопасность</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	238 176,3
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(167,3)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(536,2)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(1 929,0)
Прочие корректировки	(1 839,7)
Финансовые последствия:	
Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки (A/72/374, A/72/7/Add.26)	150,2
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	17,0
Последствия для бюджета по программам: международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (A/C.5/72/18)	94,3
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	0,4
<b>Итого</b>	<b>233 966,0</b>
<b>35. Счет развития</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	28 398,8
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	—
<b>Итого</b>	<b>28 398,8</b>
<b>36. Налогообложение персонала</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	501 590,1
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(353,2)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	2 702,5
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(7 731,2)
Прочие корректировки	(1 804,4)

Финансовые последствия:	
Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления ( <a href="#">A/72/117</a> , <a href="#">A/72/7/Add.1</a> )	124,2
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций ( <a href="#">A/72/204</a> , <a href="#">A/72/7/Add.19</a> )	125,6
Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших ( <a href="#">A/72/373</a> , <a href="#">A/72/7/Add.27</a> )	52,5
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года ( <a href="#">A/72/398</a> , <a href="#">A/72/7/Add.22</a> )	32,8
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека ( <a href="#">A/72/602</a> и <a href="#">A/72/602/Add.1</a> , <a href="#">A/72/7/Add.35</a> )	52,8
Последствия для бюджета по программам: права ребенка ( <a href="#">A/C.5/72/16</a> )	50,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	61,1
<b>Итого</b>	<b>494 902,8</b>
<b>Всего, разделы сметы расходов</b>	<b>5 396 907,3</b>

## В. Разделы сметы поступлений

### 1. Поступления по плану налогообложения персонала

Предлагаемый бюджет по программам	505 680,9
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	(353,2)
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	2 718,4
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	(7 770,8)
Прочие корректировки	(1 804,4)

#### Финансовые последствия:

Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления ( <a href="#">A/72/117</a> , <a href="#">A/72/7/Add.1</a> )	124,2
Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций ( <a href="#">A/72/204</a> , <a href="#">A/72/7/Add.19</a> )	125,6
Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших ( <a href="#">A/72/373</a> , <a href="#">A/72/7/Add.27</a> )	52,5
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года ( <a href="#">A/72/398</a> , <a href="#">A/72/7/Add.22</a> )	32,8

	<i>Изменения в должностях, связанные с последствиями для бюджета по программам и пересмотренными сметами</i>
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (A/72/602 и A/72/602/Add.1, A/72/7/Add.35)	52,8
Последствия для бюджета по программам: права ребенка (A/C.5/72/16)	50,0
Пересчет последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы	61,1
<b>Итого</b>	<b>498 969,9</b>
<b>2. Общие поступления</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	49 171,7
<b>Итого</b>	<b>49 171,7</b>
<b>3. Услуги для общественности</b>	
Предлагаемый бюджет по программам	3 694,1
Рекомендации Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам	454,0
Пересчет предлагаемого бюджета по программам и соответствующие рекомендации Консультативного комитета	(252,4)
Пятый комитет:	
Показатели доли вакантных должностей	274,5
<b>Итого</b>	<b>4 170,2</b>
<b>Всего, разделы сметы поступлений</b>	<b>552 311,8</b>

## II. Рассмотрение предложений

### A. Проект резолюции [A/C.5/72/L.16](#)

6. На своем 29-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов» ([A/C.5/72/L.16](#)), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Мексики и Докладчик Комитета.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/72/L.16](#) без голосования (см. пункт 46, проект резолюции I).

8. Также на том же заседании после принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

### B. Проект резолюции [A/C.5/72/L.17](#)

9. На своем 29-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов» ([A/C.5/72/L.17](#)), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координаторами которых являлись представители Ботсваны; Ганы; Доминиканской Республики; Ирландии, и заместитель Председателя Комитета;

Колумбии; Новой Зеландии; Пакистана; Парагвая; Сент-Винсента и Гренадин; Швейцарии; Эфиопии и Японии. В ходе проведения прений Комитет рассматривал вопросы, кратко изложенные ниже.

**Международные стандарты учета в государственном секторе**

10. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 5-м и 29-м заседаниях 13 октября и 23 декабря.

**Условия службы и вознаграждение должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо лиц Секретариата: постоянно работающие члены Комиссии по международной гражданской службе и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

11. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 3-м и 29-м заседаниях 6 октября и 23 декабря.

**Стратегический обзор капитальных активов**

12. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 13-м и 29-м заседаниях 9 ноября и 23 декабря.

**Смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Контртеррористического управления**

13. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 3-м и 29-м заседаниях 6 октября и 23 декабря.

**Предложение относительно ремонта Северного здания Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго**

14. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 13-м и 29-м заседаниях 9 ноября и 23 декабря.

**Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций**

15. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 14-м и 29-м заседаниях 13 ноября и 23 декабря.

**Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе**

16. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 15-м и 29-м заседаниях 16 ноября и 23 декабря.

**Доклад об использовании полномочий на принятие обязательств и просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне**

17. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 14-м и 29-м заседаниях 13 ноября и 23 декабря.

**Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи**

18. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 11-м и 29-м заседаниях 2 ноября и 23 декабря.

**Смета по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренная в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших**

19. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 21-м и 29-м заседаниях 7 и 23 декабря.

**Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций**

20. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 22-м и 29-м заседаниях 11 и 23 декабря.

**Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки**

21. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 20-м и 29-м заседаниях 5 и 23 декабря.

**Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке**

22. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 10-м и 29-м заседаниях 1 ноября и 23 декабря.

**Предложение по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

23. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 22-м и 29-м заседаниях 11 и 23 декабря.

**Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций**

24. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 20-м и 29-м заседаниях 5 и 23 декабря.

**Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве**

25. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 18-м и 29-м заседаниях 30 ноября и 23 декабря.

**Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года**

26. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 16-м и 29-м заседаниях 22 ноября и 23 декабря.

**Центр по международной торговле**

27. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 6-м и 29-м заседаниях 17 октября и 23 декабря.

**Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека**

28. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 28-м и 29-м заседаниях 20 и 23 декабря.

**Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2018–2019 годы**

29. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 3-м и 29-м заседаниях 6 октября и 23 декабря.

**Проект общеорганизационного планирования ресурсов**

30. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 27-м и 29-м заседаниях 19 и 23 декабря.

**Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

31. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 16, 17, 18, 23, 25, 26 и 29-м заседаниях 22, 28 и 30 ноября и 13, 15, 18 и 23 декабря.

32. На 29-м заседании 23 декабря представитель Кубы предложил в устной форме внести поправку в раздел XXII «Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности» рассматриваемого проекта резолюции, консультации по которому координировал представитель Новой Зеландии, а именно включить два новых пункта в преамбулу и два новых пункта в постановляющую часть следующего содержания:

*«напоминая, что Генеральная Ассамблея не приняла решение, касающееся концепции ответственности за защиту, ее охвата, последствий и возможных путей реализации,*

*отмечая, что в смету для тематической группы I включены описательная часть, изложение функций, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов, мероприятия и другая информация, которые относятся к Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите,*

*постановляет* исключить все упоминания о деятельности и мероприятиях, связанных с ответственностью по защите, из стратегических рамок и соответствующей описательной части бюджета для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида;

*просит* Генерального секретаря издать исправление к его докладу».

33. На том же заседании представители Никарагуа, Исламской Республики Иран, Сирийской Арабской Республики и Беларуси выступили с заявлениями в поддержку предлагаемой поправки.

34. Также на том же заседании представители Эстонии (от имени Европейского союза) и Канады (также от имени Австралии и Новой Зеландии) попросили провести заносимое в отчет о заседании голосование по этой поправке и, кроме того, выступили с разъяснением мотивов голосования до проведения голосования.

35. Также на своем 29-м заседании в результате заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил эту поправку 71 голосом против 17 при 39 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Ангола, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа, Пакистан, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таджикистан, Узбекистан, Эритрея

*Голосовали против:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония

*Воздержались:*

Алжир, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Джибути, Доминиканская Республика, Индия, Ирак, Кения, Китай, Колумбия, Кувейт, Либерия, Ливия, Малайзия, Мали, Марокко, Непал, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сент-Китс и Невис, Сербия, Сингапур, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тунис, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка

36. В таблице ниже указаны суммы, утвержденные Генеральной Ассамблеей на финансирование специальных политических миссий в 2018 году.

**Суммы, утвержденные для специальных политических миссий на 2018 год**  
(В тыс. долл. США)

<b>I. Тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря</b>	
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру	2 792,1
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида	2 118,2
Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	444,9
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	367,7
Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	1 750,7
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии	16 395,3
Канцелярия Специального посланника по Судану и Южному Судану	1 407,5
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену	13 003,3
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер	3 706,6
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди)	6 370,9
<b>Итого по группе I</b>	<b>48 357,2</b>
<b>II. Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы</b>	
Группа контроля по Сомали и Эритрее	2 185,8
Группа экспертов по Демократической Республике Конго	1 288,9
Группа экспертов по Судану	978,9
Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике	3 294,9
Группа экспертов по Ливии	1 250,1
Группа экспертов по Центральноафриканской Республике	1 125,0
Группа экспертов по Йемену	2 146,3
Группа экспертов по Южному Судану	1 349,0
Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюциями 1526 (2004) и 2253 (2015) по ИГИЛ (ДАИШ), «Аль-Каиде», «Талибану» и связанным с ними лицам и организациям; и Канцелярия Омбудсмана, учрежденная резолюцией 1904 (2009)	6 625,6
Осуществление резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности	1 570,0
Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) по вопросу о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения	2 766,5
Исполнительный директорат Контртеррористического комитета	9 932,2
Группа экспертов по Мали	988,9
<b>Итого по группе II</b>	<b>35 502,1</b>
<b>III. Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии</b>	
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля	14 202,5
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	17 854,1
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали	95 666,2
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	2 997,7
Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	3 908,3
Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану	8 201,4
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	7 117,4

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	71 532,0
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	70 717,6
<b>Итого по группе III</b>	<b>292 197,2</b>
<b>IV. Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи</b>	
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (полномочия на принятие обязательств)	82 594,8
Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (полномочия на принятие обязательств)	49 838,7
<b>Итого по группе IV</b>	<b>132 433,5</b>
<b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b>	<b>508 490,0</b>
Ассигнования для покрытия доли специальных политических миссий в финансировании Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда (пункт 8(b) резолюции 71/293 Генеральной Ассамблеи)	686,9
Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/72/L.48 о положении в области прав человека в Мьянме (A/C.5/72/L13)	853,8
<b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b>	<b>510 030,7</b>

#### **Ограниченные бюджетные полномочия**

37. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 26-м и 29-м заседаниях 18 и 23 декабря.

#### **Пересмотренная смета: последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции**

38. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 28-м и 29-м заседаниях 20 и 23 декабря.

#### **Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета**

39. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 28-м и 29-м заседаниях 20 и 23 декабря.

40. На 29-м заседании 23 октября Комитет принял проект резолюции A/C.5/72/L.17 без голосования (см. пункт 47, проект резолюции II).

### **C. Проект резолюции A/C.5/72/L.18**

41. На своем 29-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов» (A/C.5/72/L.18).

42. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/72/L.18 без голосования (см. пункт 47, проект резолюции III).

### **D. Проект резолюции A/C.5/72/L.19**

43. На своем 29-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 2018–2019 годов» (A/C.5/72/L.19).

44. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (A/C.5/72/L.19) без голосования (см. пункт 47, проект резолюции IV).

**Е. Проект резолюции A/C.5/72/L.20**

45. На своем 29-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2018–2019 годов» (A/C.5/72/L.20).

46. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (A/C.5/72/L.20) без голосования (см. пункт 47, проект резолюции V).

### III. Рекомендации Пятого комитета

47. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### Проект резолюции I Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свои резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, 42/211 от 21 декабря 1987 года, 45/248 В, раздел VI, от 21 декабря 1990 года, 55/231 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 58/269 и 58/270 от 23 декабря 2003 года, 59/276, раздел XI, от 23 декабря 2004 года, 60/283 от 7 июля 2006 года, 61/263 от 4 апреля 2007 года, 62/236 от 22 декабря 2007 года, 63/262 от 24 декабря 2008 года, 64/243 от 24 декабря 2009 года, 65/259 от 24 декабря 2010 года, 66/246 от 24 декабря 2011 года, 68/246 от 27 декабря 2013 года, 70/247 от 23 декабря 2015 года и 71/272 А и 71/274 от 23 декабря 2016 года,

*подтверждая также* соответствующие мандаты Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Комитета по программе и координации в связи с рассмотрением предлагаемого бюджета по программам,

*подтверждая далее* роль Генеральной Ассамблеи в проведении обстоятельного анализа и утверждении через Пятый комитет должностей и финансовых ресурсов, а также политики в области людских ресурсов,

*рассмотрев* предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов<sup>1</sup>, десятый периодический доклад Генерального секретаря об осуществлении проектов, финансируемых со Счета развития<sup>2</sup>, доклад Независимого консультативного комитета по ревизии под названием «Внутренний надзор: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов»<sup>3</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>,

*рассмотрев также* раздел А главы II доклада Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят седьмой сессии<sup>5</sup> и доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов<sup>6</sup>,

*рассмотрев далее* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы об охране и безопасности в системе Организации Объединенных Наций<sup>7</sup>, а также замечания Генерального секретаря

<sup>1</sup> A/72/6 (Introduction) и Corr.1, (Sect.1-3), (Sect.4) и Corr.1, (Sect.5) и Corr.1, (Sect.6), (Sect.7) и Corr.1, (Sect.8) и Corr.1, (Sect.9-11), (Sect.12) и Corr.1, (Sect.14-23), (Sect.24) и Corr.1, (Sect.25), (Sect.26) и Corr.1, (Sect.27-29), (Sect.29A), (Sect.29B), (Sect.29C) и Corr.1, (Sect.29C-H), (Sect.30-32), (Sect.33) и Corr.1, (Sect.34-36), (Income Sect.1-3).

<sup>2</sup> A/72/92 и A/72/92/Corr.1.

<sup>3</sup> A/72/85.

<sup>4</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 7 и исправление (A/72/7 и A/72/7/Corr.1).

<sup>5</sup> Там же, Дополнение № 16 (A/72/16).

<sup>6</sup> A/72/84 и A/72/84/Corr.1 и A/72/84/Corr.2 и A/72/84/Add.1.

<sup>7</sup> A/72/118.

и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу<sup>8</sup>,

1. *подтверждает*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, а также подтверждает роль Пятого комитета в проведении обстоятельного анализа и утверждении кадровых и финансовых ресурсов и политики в целях обеспечения полного, эффективного и результативного осуществления всех предусмотренных мандатами программ и видов деятельности и проведения политики в этом отношении;

2. *подтверждает также* правило 153 своих правил процедуры;

3. *подтверждает далее* Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки<sup>9</sup>;

4. *подтверждает* установленные бюджетные процедуры и методологии, в основе которых лежат положения ее резолюций [41/213](#) и [42/211](#);

5. *подтверждает также* Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций<sup>10</sup>;

6. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации, содержащиеся в разделе А главы II его доклада<sup>5</sup>;

7. *одобряет также* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

8. *ссылается* на пункт 17 своей резолюции [64/243](#), отмечает практику добавочного бюджетирования, когда дается обоснование лишь новых потребностей, и просит Генерального секретаря обеспечивать, чтобы во всех случаях, когда для реализации новых предложений запрашиваются дополнительные ресурсы, прилагались достаточные усилия для покрытия новых потребностей за счет имеющихся ресурсов;

9. *подчеркивает*, что резервный фонд должен использоваться в строгом соответствии с положениями пункта 9 приложения I к резолюции [41/213](#) и пункта 3 раздела C приложения к резолюции [42/211](#);

10. *рекомендует* Генеральному секретарю распространять в качестве дополнительной информации бюджетные таблицы в формате электронных таблиц для облегчения анализа и рассмотрения информации;

11. *просит* Генерального секретаря препровождать доклады Консультативному комитету не позднее чем за две недели до запланированного Комитетом рассмотрения соответствующих пунктов повестки дня в целях обеспечения того, чтобы Комитет, в свою очередь, представлял свои рекомендации Генеральной Ассамблее не позднее чем за две недели до официального вынесения на рассмотрение соответствующего пункта, за исключением пересмотренных смет и заявлений о последствиях для бюджета по программам, представляемых в результате принятия решений в ходе основной части сессии Ассамблеи;

12. *постановляет*, что в основу расчета объема бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов должны быть положены величины доли вакансий в размере 11,5 процента для должностей сотрудников категории специалистов и

<sup>8</sup> [A/72/118/Add.1](#).

<sup>9</sup> [ST/SGB/2000/8](#).

<sup>10</sup> [ST/SGB/2013/4](#).

выше и в размере 8,7 процента для должностей сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий;

13. *постановляет также* упразднить одну должность сотрудника класса С-3, финансируемую по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки», одну должность сотрудника класса С-3 и одну должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемую по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке», и одну должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемую по разделу 28 «Общественная информация», — все эти должности оставались вакантными на протяжении более двух лет;

14. *постановляет далее* утвердить на двухгодичный период 2018–2019 годов штатное расписание, которое приводится в приложении к настоящей резолюции;

## **Часть I**

### **Общее формирование политики, руководство и координация**

#### **Раздел 1**

##### **Общее формирование политики, руководство и координация**

15. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

16. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

17. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

18. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

19. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

20. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

21. *принимает к сведению* пункт I.20 доклада Консультативного комитета и *постановляет* не создавать одну должность сотрудника уровня Д-1 (главный сотрудник) в Канцелярии Генерального секретаря;

22. *принимает к сведению также* пункт I.33 доклада Консультативного комитета;

23. *постановляет* сократить на 49 600 долл. США объем не связанных с должностями ресурсов, предусматриваемых для канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве;

#### **Раздел 2**

##### **Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление**

24. *приветствует* реорганизацию служб письменного перевода;

25. *принимает к сведению* пункт I.40 доклада Консультативного комитета и утверждает создание одной должности сотрудника класса С-3 (специалист по коммуникации), подлежащей финансированию по компоненту «Руководство и управление»;

26. *постановляет* не создавать одну должность специалиста по управлению программами (С-3), подлежащую финансированию по подпрограмме 2 раздела по конференционному управлению в Женеве;

27. *подтверждает* положения пункта 95 своей резолюции 71/262 и постановляет реклассифицировать две должности сотрудников уровня С-3 (письменный переводчик) в Службе китайского письменного перевода Отдела документации в Нью-Йорке в должности сотрудников уровня С-4 (письменный переводчик);

28. *принимает к сведению* пункт I.57 доклада Консультативного комитета;

29. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

30. *постановляет также* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

31. *постановляет далее* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

32. *постановляет* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

33. *постановляет также* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

34. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Часть II**

### **Политические вопросы**

#### **Раздел 3**

##### **Политические вопросы**

35. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

36. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

37. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

38. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

39. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

40. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

41. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

#### **Раздел 4**

##### **Разоружение**

42. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

43. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

44. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

45. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

46. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

47. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

48. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

49. *принимает к сведению* пункт II.19 доклада Консультативного комитета;

50. *ссылается* на пункт II.24 доклада Консультативного комитета и постановляет сохранить нынешнюю практику финансирования должности Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения уровня Д-2, используя для этого соответствующую субсидию, утвержденную в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

51. *удовлетворяет* просьбу о выделении Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций субсидии на сумму 750 000 долл. США (до пересчета), ассигнования на предоставление которой уже включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

#### **Раздел 5**

##### **Операции по поддержанию мира**

52. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

53. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

54. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

55. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

56. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

57. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

58. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

59. *принимает к сведению* пункт II.31 доклада Консультативного комитета и *постановляет* не создавать две новые должности (одна должность специалиста по анализу информации (С-3) и одна должность специалиста по управлению основными средствами (категория полевой службы));

60. *принимает к сведению также* пункт II.35 доклада Консультативного комитета;

61. *постановляет* упразднить одну должность категории общего обслуживания в Органе Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия;

62. *ссылается* на пункт II.40 доклада Консультативного комитета, отмечает высокие показатели обеспеченности транспортными средствами и *постановляет* не утверждать предлагаемое выделение ресурсов на приобретение транспортных средств для Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия;

## **Раздел 6**

### **Использование космического пространства в мирных целях**

63. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

64. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

65. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

66. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

67. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

68. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

69. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Часть III**

### **Международное правосудие и право**

#### **Раздел 7**

##### **Международный Суд**

70. *ссылается* на пункт III.17 доклада Консультативного комитета и *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не

превышающую 1 млн долл. США, в связи с внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов;

71. *принимает к сведению* пункт III.25 доклада Консультативного комитета;

72. *постановляет* сократить на 200 000 долл. США объем ресурсов, выделяемых на вспомогательное обслуживание по программе;

## **Раздел 8**

### **Правовые вопросы**

73. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

74. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

75. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

76. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

77. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

78. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

79. *постановляет* не утверждать предлагаемое преобразование двух внештатных должностей, заполняемых временным персоналом общего назначения, в штатные должности (одна должность сотрудника класса С-3 и одна должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды));

## **Часть IV**

### **Международное сотрудничество в целях развития**

#### **Раздел 9**

##### **Экономические и социальные вопросы**

80. *постановляет* сохранить должность специалиста по социальным вопросам (С-3) в секретариате Постоянного форума по вопросам коренных народов;

## **Раздел 10**

### **Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства**

81. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

82. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

83. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

84. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

85. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

86. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

87. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

88. *особо отмечает* важность Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>11</sup> и дополняющую роль сотрудничества Юг-Юг в ускорении прогресса на пути к ее полному осуществлению и в этой связи *постановляет* реклассифицировать в Группе по наименее развитым странам одну должность сотрудника уровня С-4 (сотрудник по программам) в должность сотрудника уровня С-5 (старший сотрудник по программам) для укрепления сотрудничества Юг-Юг в области финансирования развития наименее развитых стран;

89. *подтверждает* важность Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)<sup>12</sup>, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>13</sup> и других согласованных на межправительственном уровне итоговых документов и рекомендует Генеральному секретарю продолжать оказывать поддержку малым островным развивающимся государствам через Группу по малым островным развивающимся государствам в Департаменте по экономическим и социальным вопросам Секретариата и Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в составе Секретариата;

## **Раздел 11**

### **Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки**

90. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

91. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

92. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

93. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

94. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

95. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

<sup>11</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

<sup>12</sup> Резолюция 69/15, приложение.

<sup>13</sup> См. резолюцию 70/1.

96. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Раздел 12**

### **Торговля и развитие**

97. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

98. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

99. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

100. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

101. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

102. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

103. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Раздел 14**

### **Окружающая среда**

104. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

105. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

106. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

107. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

108. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

109. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

110. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Раздел 15**

### **Населенные пункты**

111. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

112. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

113. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

114. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

115. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

116. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

117. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Раздел 16**

### **Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие**

118. *постановляет* утвердить предлагаемое создание трех должностей специалистов по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия (одна должность сотрудника класса С-4 и две должности сотрудников класса С-3) для оказания содействия в выполнении работы Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

119. *постановляет также* восстановить практику издания публикации “World Drug Report” («Всемирный доклад о наркотиках») на всех шести официальных языках за счет средств из регулярного бюджета начиная с двухгодичного периода 2018–2019 годов;

## **Раздел 17**

### **Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)**

120. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

121. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

122. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

123. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

124. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

125. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

126. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Часть VI**

### **Права человека и гуманитарные вопросы**

#### **Раздел 24**

##### **Права человека**

127. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

128. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

129. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

130. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

131. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

132. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

133. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

134. *принимает к сведению* пункт VI.10 доклада Консультативного комитета, подтверждает свою резолюцию 68/268 и постановляет создать вместо 11 штатных должностей, предложенных Генеральным секретарем, пять внештатных должностей;

#### **Раздел 25**

##### **Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи**

135. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

136. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

137. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

138. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

139. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

140. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

141. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

142. *принимает к сведению* пункт VI.29 доклада Консультативного комитета;

## **Раздел 26**

### **Палестинские беженцы**

143. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

144. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

145. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

146. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

147. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

148. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

149. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Раздел 27**

### **Гуманитарная помощь**

150. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

151. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

152. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

153. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

154. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

155. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

156. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

157. *постановляет* утвердить на 2018 год для финансирования деятельности Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики сумму в размере 3 750 000 долл. США;

## Часть VII Общественная информация

### Раздел 28 Общественная информация

158. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

159. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

160. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

161. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

162. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

163. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

164. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

165. *с удовлетворением отмечает* намерение Департамента общественной информации сотрудничать с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в деле дальнейшей координации усилий по обеспечению эффективности работы по переводу документов и информационного наполнения веб-сайтов, отмечает усилия Департамента общественной информации по улучшению соблюдения стандартов доступной среды а также по поддержанию и повышению качества и точности освещения официальных совещаний и пресс-релизов и просит Генерального секретаря представить информацию о качественных и количественных выгодах, полученных в результате этих усилий, в контексте первого доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

166. *постановляет* не упразднять одну должность сотрудника класса С-5 (директор), финансируемую по подпрограмме «Стратегическое коммуникационное обслуживание» за счет имеющихся ресурсов;

167. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы две должности в Секции радиовещания на языке суахили и две должности в Секции радиовещания на португальском языке были задействованы в целях, для которых они были первоначально утверждены;

168. *постановляет* не утверждать создание 18 новых должностей, о котором просил Департамент общественной информации;

169. *постановляет также* сократить объем ресурсов Департамента общественной информации на 2,5 процента;

## **Часть VIII**

### **Общее вспомогательное обслуживание**

#### **Раздел 29**

##### **Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание**

170. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

171. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

172. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

173. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

174. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

175. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

176. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

177. *ссылается также* на пункт VIII.8 доклада Консультативного комитета, с сожалением отмечает, что не предусмотренные в бюджете расходы были произведены без утверждения таких расходов Генеральной Ассамблеей, просит Генерального секретаря приложить все усилия к тому, чтобы это не повторилось, призывает Генерального секретаря подавать личный пример и в этой связи *постановляет* сократить объем ресурсов, связанных и не связанных с должностями, по разделам 29С, 29D и 29E на 5 процентов;

#### **Раздел 29С**

##### **Управление людских ресурсов**

178. *принимает к сведению* пункт VIII.43 доклада Консультативного комитета и *постановляет* утвердить создание одной должности сотрудника класса С-5 (специалист по охране психического здоровья), подлежащей финансированию по компоненту «Медицинское обслуживание», в Нью-Йорке;

## **Часть IX**

### **Внутренний надзор**

#### **Раздел 30**

##### **Внутренний надзор**

179. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

180. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

181. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

182. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

183. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

184. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

185. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Часть X**

### **Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы**

#### **Раздел 31**

##### **Совместно финансируемая административная деятельность**

186. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

187. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

188. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

189. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

190. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

191. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и *постановляет* в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

#### **Раздел 32**

##### **Специальные расходы**

192. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

193. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

194. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

195. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

196. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

197. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

198. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

## **Часть XI**

### **Капитальные расходы**

#### **Раздел 33**

#### **Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений**

199. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

200. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

201. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

202. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

203. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

204. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

205. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

206. *постановляет* сократить сумму ассигнований по разделу 33 на 6 581 200 долл. США и просит Генерального секретаря сообразно этому изменить очередность осуществления проектов;

## **Часть XII**

### **Охрана и безопасность**

#### **Раздел 34**

#### **Охрана и безопасность**

207. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статье «Услуги по контрактам»;

208. *постановляет также* сократить на 10 процентов объем ресурсов по статьям «Мебель и оборудование», «Консультанты», «Принадлежности и материалы» и «Представительские расходы»;

209. *постановляет далее* сократить на 5 процентов объем ресурсов по статьям «Общие оперативные расходы» и «Прочие расходы по персоналу»;

210. *постановляет* сократить на 10 процентов объем ресурсов, не связанных с должностями, по статье «Информационные технологии»;

211. *постановляет также* сократить на 15 процентов объем ресурсов по статье «Эксперты»;

212. *постановляет далее* сократить на 25 процентов объем ресурсов по статье «Поездки представителей»;

213. *ссылается* на пункты II.41, II.50, IV.107, VIII.31 и VIII.48 доклада Консультативного комитета и постановляет в качестве альтернативы сократить объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 10 процентов;

214. *принимает к сведению* пункт XII.13 доклада Консультативного комитета и постановляет ассигновать по компоненту «Руководство и управление» на привлечение консультантов сумму в размере 100 000 долл. США.

## Приложение

### Штатное расписание на двухгодичный период 2018–2019 годов

<i>Категория</i>	<i>Число должностей</i>
<b>Категория специалистов и выше</b>	
Первый заместитель Генерального секретаря	1
Заместитель Генерального секретаря	36
Помощник Генерального секретаря	30
Д-2	114
Д-1	294
С-5	886
С-4/3	2 934
С-2/1	512
<b>Итого</b>	<b>4 807</b>
<b>Категория общего обслуживания и смежные категории</b>	
Высший разряд	275
Прочие разряды	2 374
<b>Итого</b>	<b>2 649</b>
Категория службы охраны	307
Местный разряд	1 909
Категория полевой службы	107
Категория национальных сотрудников-специалистов	84
Категория рабочих	96
<b>Итого</b>	<b>2 503</b>
<b>Всего</b>	<b>9 959</b>

## Проект резолюции II Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

*Генеральная Ассамблея,*

### I Международные стандарты учета в государственном секторе

*ссылаясь* на раздел IV своей резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года, раздел V своей резолюции 63/262 от 24 декабря 2008 года, свою резолюцию 64/243 от 24 декабря 2009 года, свою резолюцию 65/243 A и раздел II.B своей резолюции 65/259 от 24 декабря 2010 года, раздел I своей резолюции 66/232 B от 21 июня 2012 года, свою резолюцию 66/246 от 24 декабря 2011 года, раздел IV своей резолюции 67/246 от 24 декабря 2012 года, свою резолюцию 68/246 от 27 декабря 2013 года, раздел II своей резолюции 68/247 A от 27 декабря 2013 года, раздел I своей резолюции 69/262 от 29 декабря 2014 года, раздел I своей резолюции 70/248 A от 23 декабря 2015 года и раздел I своей резолюции 71/272 A от 23 декабря 2016 года,

*рассмотрев* десятый и заключительный очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>;

### II Условия службы и вознаграждение должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо должностных лиц Секретариата: постоянно работающие члены Комиссии по международной гражданской службе и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

*ссылаясь* на свою резолюцию 35/221 от 17 декабря 1980 года, раздел VII своей резолюции 55/238 от 23 декабря 2000 года, свою резолюцию 58/266 от 23 декабря 2003 года, раздел III своей резолюции 65/268 от 4 апреля 2011 года и свою резолюцию 68/247 A,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>,  
*принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>;

### III Стратегический обзор капитальных активов

*ссылаясь* на раздел III своей резолюции 65/259, раздел V своей резолюции 68/247 B от 9 апреля 2014 года, раздел VII своей резолюции 69/262, раздел II своей резолюции 69/274 A от 2 апреля 2015 года, раздел VI своей резолюции 70/248 B от 1 апреля 2016 года и раздел XVI своей резолюции 71/272 A,

<sup>1</sup> A/72/213.

<sup>2</sup> A/72/7/Add.4.

<sup>3</sup> A/72/366.

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>5</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>5</sup>;
3. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы наиболее крупные и сложные проекты, связанные с капитальными затратами, не осуществлялись в одно и то же время во избежание необходимости их одновременного финансирования;
4. *ссылается* на пункт 6 раздела V своей резолюции 68/247 В и подтверждает, что при выдвижении любых возможных предложений по результатам стратегического обзора капитальных активов, которые будут иметь последствия для бюджета, должна соблюдаться процедура, изложенная в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>;

#### IV

#### **Сметы по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренные в связи с учреждением Контртеррористического управления**

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>7</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>8</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>7</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>8</sup>;
3. *утверждает* предлагаемое выделение дополнительных ресурсов в объеме 1 097 700 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);
4. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 1 097 700 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» (1 034 100 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (63 600 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;
5. *ассигнует также* сумму в размере 124 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

<sup>4</sup> A/72/393.

<sup>5</sup> A/72/7/Add.9.

<sup>6</sup> ST/SGB/2013/4.

<sup>7</sup> A/72/117.

<sup>8</sup> A/72/7/Add.1.

## V

**Предложение относительно ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго**

*ссылаясь* на раздел VII своей резолюции 69/274 A и раздел VI своей резолюции 70/248 B,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>9</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>10</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>9</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>10</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *отмечает* важную роль принимающих стран в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающими странами в этой связи;
4. *выражает признательность* правительству Чили как принимающей страны за неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в ее работе;
5. *ссылается* на пункт 22 доклада Консультативного комитета и подчеркивает необходимость обеспечить соблюдение всех соответствующих положений, в том числе положений, касающихся доступной среды и технологий для лиц с ограниченными возможностями здоровья;
6. *принимает к сведению* пункт 29 доклада Консультативного комитета и постановляет утвердить объем работ по проекту в части, касающейся повышения сейсмостойкости здания;
7. *ссылается* на пункт 33 доклада Консультативного комитета и принимает к сведению общий объем работ по проекту и его максимальную сметную стоимость и просит Генерального секретаря доработать это предложение и представить его в ходе основной части семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;
8. *просит* Генерального секретаря представить подробный анализ относительно набора возможных вариантов достижения целей, изложенных в его докладе, в частности тех, которые касаются обеспечения энергоэффективности и уменьшения воздействия на окружающую среду при эксплуатации здания;
9. *утверждает* создание с 1 января 2018 года для специальной группы по проекту одной должности национального сотрудника, которая будет финансироваться по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
10. *ассигнует* сумму в размере 160 000 долл. США на осуществление проекта в 2018 году, включая сумму в размере 80 000 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и сумму в размере 80 000 долл. США по разделу 33 «Строительство,

<sup>9</sup> A/72/367.

<sup>10</sup> A/72/7/Add.8.

перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» этого бюджета, которые подлежат покрытию за счет средств резервного фонда;

11. *откладывает* рассмотрение предложения о создании многолетнего счета незавершенного строительства до представления Генеральным секретарем дополнительного анализа вариантов в его следующем докладе о ходе осуществления проекта;

## **VI**

### **Финансовые последствия, связанные с отправлением правосудия в Организации Объединенных Наций**

*ссылаясь* на свою резолюцию 72/\_\_\_ от \_\_ декабря 2017 года об отправлении правосудия в Организации Объединенных Наций,

1. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 1 862 700 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (1 563 900 долл. США), разделу 29А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» (177 600 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (121 200 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

2. *ассигнует также* сумму в размере 125 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

## **VII**

### **Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2017 год**

*рассмотрев* заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи<sup>11</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>12</sup>,

1. *ссылается* на свою резолюцию 72/\_\_\_ от \_\_ декабря 2017 года;

2. *принимает к сведению* заявление, представленное Генеральным секретарем<sup>11</sup>;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>12</sup>;

## **VIII**

### **Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне**

*ссылаясь* на свою резолюцию 58/284 от 8 апреля 2004 года, раздел VII своей резолюции 59/276 от 23 декабря 2004 года, раздел II своей резолюции 59/294 от 22 июня 2005 года, раздел XII своей резолюции 65/259, раздел IX

<sup>11</sup> A/C.5/72/3 и A/C.5/72/3/Corr.1.

<sup>12</sup> A/72/7/Add.21.

своей резолюции 66/247 от 24 декабря 2011 года, раздел I своей резолюции 67/246, раздел VII своей резолюции 70/248 A и раздел III своей резолюции 71/272 A,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и в отношении просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне<sup>13</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>14</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>13</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>14</sup>;
3. *подтверждает*, что работе Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне придается первоочередное значение;
4. *приветствует* оказание правительством Сьерра-Леоне поддержки в натуральной форме Остаточному механизму Специального суда, в том числе поддержки подразделению Механизма во Фритауне, и предоставление персонала охраны;
5. *подчеркивает* необходимость применения реалистичного подхода к бюджетированию, основанного на учете фактических потребностей, и рекомендует прилагать дальнейшие усилия к выявлению возможностей повышения эффективности без ущерба для удовлетворения потребностей Остаточного механизма Специального суда в ресурсах на осуществление судебной деятельности;
6. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 2 300 000 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам Остаточного механизма Специального суда, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2018 года в качестве промежуточного механизма финансирования и просит Генерального секретаря представить доклад об использовании таких полномочий на принятие обязательств на основной части семьдесят третьей сессии;
7. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов продолжал оказывать, в случае необходимости, материально-техническую и административную поддержку Остаточному механизму Специального суда на основе возмещения расходов без ущерба для мандата каждой из этих структур, а также представить на основной части семьдесят третьей сессии доклад о порядке оказания Международным остаточным механизмом поддержки Остаточному механизму Специального суда;
8. *призывает* все государства-члены добровольно оказывать поддержку Остаточному механизму Специального суда;
9. *выражает серьезную озабоченность* неблагоприятным финансовым положением Остаточного механизма Специального суда и в этой связи просит Генерального секретаря активизировать усилия по привлечению добровольных взносов, в том числе на основе расширения донорской базы и проведения регулярных консультаций с основными заинтересованными сторонами, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят третьей сессии;

<sup>13</sup> A/72/384.

<sup>14</sup> A/72/7/Add.20.

## IX

**Выделение субсидии для международного компонента чрезвычайных палат в судах Камбоджи**

*ссылаясь* на раздел I своей резолюции 68/247 В, раздел I своей резолюции 69/274 А, раздел IV своей резолюции 70/248 А и раздел II своей резолюции 71/272 А,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря относительно просьбы о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи<sup>15</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>16</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>15</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>16</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *подтверждает*, что работе чрезвычайных палат в судах Камбоджи придается первоочередное значение;
4. *принимает к сведению* пункт 30 доклада Консультативного комитета;
5. *уполномочивает* Генерального секретаря в качестве исключительной меры принимать обязательства на сумму, не превышающую 8 млн долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам международного компонента чрезвычайных палат, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2018 года, с тем чтобы чрезвычайные палаты могли выполнять свой судебный мандат, и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании полномочий на принятие обязательств в следующем докладе;
6. *призывает* все государства-члены добровольно оказывать поддержку как международному, так и национальному компонентам чрезвычайных палат и просит Генерального секретаря прилагать и далее активные усилия к получению дополнительных добровольных взносов, в том числе путем расширения донорской базы для финансирования будущей деятельности чрезвычайных палат;

## X

**Сметы по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала», пересмотренные в связи с учреждением Канцелярии защитника прав потерпевших**

*ссылаясь* на свою резолюцию 71/297 от 30 июня 2017 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>17</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>18</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>17</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>18</sup>;

<sup>15</sup> A/72/341.

<sup>16</sup> A/72/7/Add.7.

<sup>17</sup> A/72/373.

<sup>18</sup> A/72/7/Add.27.

3. *подтверждает* коллективное и единодушное мнение о том, что даже один подтвердившийся факт сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств дает основания, чтобы бить тревогу;

4. *утверждает* предлагаемое выделение дополнительных ресурсов в объеме 612 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);

5. *утверждает также* создание на период с 1 января по 31 декабря 2018 года четырех должностей (одна должность помощника Генерального секретаря, одна должность сотрудника класса С-4, одна должность сотрудника класса С-3 и одна должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды)), которые будут финансироваться по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация»;

6. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 612 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (504 000 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (108 500 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

7. *ассигнует также* сумму в размере 52 500 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

## XI

### Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

*ссылаясь* на раздел V своей резолюции [67/246](#), раздел III своей резолюции [67/254](#) А от 12 апреля 2013 года, раздел IV своей резолюции [68/247](#) В, раздел VII своей резолюции [69/274](#) А и раздел XVI своей резолюции [71/272](#) А,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>19</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>20</sup>,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря<sup>19</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>20</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *подтверждает*, что стратегии гибкого использования рабочих мест в Организации Объединенных Наций должны быть направлены на повышение общей производительности и эффективности работы Организации, а также на улучшение условий работы сотрудников;
4. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение ее решений и полное соблюдение плана осуществления проекта, удовлетворяя при этом потребности сотрудников и обеспечивая благополучие и производительную работу персонала;

<sup>19</sup> [A/72/379](#).

<sup>20</sup> [A/72/7/Add.29](#).

5. *ссылается* на пункт 5 раздела XVI своей резолюции 71/272 А и вновь просит о том, чтобы Управление людских ресурсов Секретариата подробно проанализировало влияние эксперимента по организации гибкого использования рабочих мест на производительность и указало надежные показатели качественных и количественных выгод, а также другие факторы повышения общей производительности и благополучия персонала, а также представить информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе осуществления проекта;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществление стратегий гибкого использования рабочих мест в Нью-Йорке в 2018 году, исходя из того, что максимальное число сотрудников на каждом этаже не должно превышать 140 человек, и представить доклад по этому вопросу на основной части семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

7. *ссылается* на пункт 4 доклада Консультативного комитета и вновь просит Генерального секретаря тщательно проанализировать и применять уроки, извлеченные из результатов экспериментальной программы, и представить информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе осуществления проекта;

8. *отмечает* уменьшение текущей пересмотренной суммы расходов по проекту, просит Генерального секретаря еще раз рассмотреть предложенную им смету расходов на осуществление проекта, пересмотреть методологию и лежащие в ее основе предположения, с тем чтобы рассчитать достоверную смету расходов по проекту, и представить обновленную информацию в этой связи в его следующем докладе;

9. *ссылается* на пункт 9 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря включить соответствующие данные в его следующий доклад;

10. *вновь просит* Генерального секретаря добиваться, чтобы стратегии гибкого использования рабочих мест и механизмы гибкого режима работы дополняли друг друга, и в этой связи просит его, действуя с учетом рекомендаций междисциплинарной рабочей группы, представить информацию о порядке организации дистанционной работы персонала, в том числе из дома, с упором на удовлетворение нужд сотрудников с особыми потребностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями здоровья, пожилых людей, будущих родителей и родителей с новорожденными или малолетними детьми;

11. *ссылается* на пункт 14 раздела XVI своей резолюции 71/272 А и постановляет, что механизмы гибкого режима работы должны быть составной частью всех стратегий гибкого использования рабочих мест, и просит Генерального секретаря обновить его бюллетень о гибком режиме работы и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

12. *особо отмечает* центральную координационную и надзорную роль Управления централизованного вспомогательного обслуживания Департамента по вопросам управления в управлении арендуемой собственностью;

13. *просит* Генерального секретаря изучить варианты самофинансирования проекта и представить Генеральной Ассамблее на рассмотрение информацию по этому вопросу в его следующем докладе Ассамблее;

14. *постановляет*, что расходы по проекту и на подменные помещения в 2018 году будут покрываться из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

15. *утверждает* сохранение в группе по проекту трех временных должностей (одна должность сотрудника класса С-5, одна должность сотрудника класса С-4 и одна должность сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды));

## **XII**

### **Ход строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и обновленная информация о ремонте конференционных помещений, в том числе Дома Африки**

*ссылаясь* на свою резолюцию 56/270 от 27 марта 2002 года, раздел IX своей резолюции 62/238 от 22 декабря 2007 года, раздел I своей резолюции 63/263 от 24 декабря 2008 года, свою резолюцию 64/243, раздел III своей резолюции 65/259, раздел VII своей резолюции 66/247, раздел II своей резолюции 67/246, раздел III своей резолюции 68/247 А, раздел V своей резолюции 69/262, раздел IX своей резолюции 70/248 А и раздел V своей резолюции 71/272 А,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>21</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>22</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>21</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>22</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *с признательностью отмечает* неустанные усилия правительства Эфиопии как принимающей страны по содействию строительству новых служебных помещений и проведению ремонта конференционных помещений, в том числе Дома Африки, в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе;
4. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к использованию в надлежащих случаях местных знаний, материалов, технологий и потенциала на всех этапах осуществления проектов по строительству и ремонту в комплексе Экономической комиссии для Африки;
5. *просит* Генерального секретаря, действуя через Управление централизованного вспомогательного обслуживания, и далее представлять государствам-членам обновленную информацию о ходе осуществления проектов строительства;
6. *подчеркивает*, что Генеральный секретарь должен обеспечить, чтобы в ходе ремонта Дома Африки учитывалась необходимость сохранения исторической и архитектурной целостности этого строения, и обращает особое внимание на необходимость поддерживать контакты с основными заинтересованными сторонами, включая правительство принимающей страны, Африканский союз и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для обеспечения гарантий выполнения задачи сохранения наследия;
7. *подчеркивает также* важность учета необходимости обеспечения энергоэффективности в процессе планирования и осуществления проектов и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать его усилия в рамках этого проекта, с тем чтобы, в частности, свести к минимуму потребление коммунальных услуг, и включать информацию по этому вопросу в будущие доклады о ходе работы;

<sup>21</sup> A/72/374.

<sup>22</sup> A/72/7/Add.26.

8. *ссылается* на пункт 23 раздела IX своей резолюции 70/248 А, отмечает представление обновленного технико-экономического обоснования создания центра для посетителей и рекомендует Генеральному секретарю уточнить основные предположения и расчет прогнозируемого числа посетителей Дома Африки и включать информацию по этому вопросу в будущие доклады о ходе работы;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к проведению широкомасштабной информационно-пропагандистской деятельности и включать информацию по этому вопросу в будущие доклады о ходе работы;

10. *ссылается* на пункт 22 доклада Консультативного комитета и в этой связи просит Генерального секретаря включать в будущие доклады о ходе работы обновленную информацию о различных вариантах допуска посетителей в Дом Африки, которые обеспечат возможность посещать его большему числу людей, особенно учащимся, представителям научных кругов, жителям и гостям;

11. *ссылается также* на пункт 14 доклада Консультативного комитета и рекомендует Генеральному секретарю ускорить завершение анализа связанных с проектом рисков по методу Монте-Карло, представить уточненную смету резервных средств и принять надлежащие меры по уменьшению потенциальных рисков, которые могут повлиять на сроки реализации проекта, и включить обновленную информацию в следующий доклад;

12. *особо отмечает* необходимость того, чтобы Управление служб внутреннего надзора продолжало осуществлять надзор за выполнением проектов строительства в комплексе Комиссии, в частности за ремонтом Дома Африки, и включало и далее информацию по ключевым аспектам в годовые доклады Управления о его деятельности;

13. *с признательностью отмечает* добровольные взносы принимающей страны, Мали и Швейцарии на ремонт Дома Африки и просит Генерального секретаря и далее вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

14. *отмечает* важность разработки всеобъемлющей и надежной стратегии мобилизации ресурсов для эксплуатации Дома Африки в ожидании рассмотрения вариантов допуска посетителей;

15. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы потребности в ресурсах на каждом этапе проекта определялись на основе тщательного анализа фактических потребностей на местах с учетом их последних оценок, и включать соответствующую подробную информацию по этому вопросу в будущие доклады о ходе работы;

16. *рекомендует* Генеральному секретарю принять разумные меры для контроля перерасхода средств, например, расходов, связанных с официальными поездками, с тем чтобы сумма расходов не превысила запланированный объем бюджета на осуществление проекта, при соблюдении соответствующих Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>;

17. *утверждает* ассигнования по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на сумму 5 700 300 долл. США на осуществление проекта в 2018 году, включая сумму в размере 905 400 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке», сумму в размере 4 644 700 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и сумму в размере

150 200 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность», которые подлежат покрытию за счет средств резервного фонда;

18. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на основной части ее семьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления проектов по строительству и ремонту конференционных помещений, включая Дом Африки и центр для посетителей, с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости;

### **XIII**

#### **Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке**

*ссылаясь* на раздел XII своей резолюции [70/248 А](#) и раздел IV своей резолюции [71/272 А](#),

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>23</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>24</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>23</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>24</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *с признательностью отмечает* неустанные усилия правительства Таиланда как принимающей страны по оказанию содействия работе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке;
4. *приветствует* позитивные шаги, предпринятые в целях взаимодействия с принимающей страной, и рекомендует Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана продолжить обсуждение вопросов сотрудничества с принимающей страной в этой связи;
5. *выражает удовлетворение* в связи с рекомендациями принимающей страны относительно вариантов подменных помещений и рекомендует Генеральному секретарю продолжить обсуждение с принимающей страной наиболее подходящего варианта;
6. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к привлечению в надлежащих случаях местных специалистов, технологий и потенциала на всех этапах осуществления проекта строительства;
7. *ссылается* на пункт 7 раздела IV своей резолюции [71/272 А](#) и просит Генерального секретаря включить в его следующий доклад о ходе осуществления проекта более подробную информацию о результатах оценки доступности помещений, плане соответствующих изменений и итогах опроса персонала;
8. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения установленного бюджета;
9. *особо отмечает*, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания следует активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;

<sup>23</sup> [A/72/338](#) и [A/72/338/Corr.1](#).

<sup>24</sup> [A/72/7/Add.6](#).

10. *ссылается* на пункт 6 раздела XII своей резолюции 70/248 А и просит Генерального секретаря включить в его следующий доклад информацию о конкретных и затратоэффективных мерах, принятых для сведения к минимуму последствий, ведущих к нарушению работы арендуемых структур, и других факторов;

11. *ссылается также* на пункт 16 раздела IV своей резолюции 71/272 А и вновь заявляет, что неиспользованные резервные средства должны переноситься на последующие годы и что все остающиеся суммы неиспользованных резервных средств должны быть возвращены государствам-членам по завершении проекта в 2023 году;

12. *принимает к сведению* пункт 19 доклада Консультативного комитета и рекомендует Генеральному секретарю продолжать гибко реагировать на изменения, вызванные внутренними и внешними факторами, в целях осуществления проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей;

13. *ссылается* на пункт 13 доклада Консультативного комитета;

14. *просит* Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме среди государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работы;

15. *утверждает* ассигнования на сумму 4 057 200 долл. США на осуществление проекта в 2018 году, включая сумму в размере 615 000 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и сумму в размере 3 442 200 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета, которые подлежат покрытию за счет средств резервного фонда;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на основной части ее семьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления этого проекта;

#### XIV

#### **Предложение по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>25</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>26</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>25</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>26</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *признает* важную роль страны пребывания в обеспечении благоприятных условий для эксплуатации и строительства объектов Организации Объединенных Наций в Найроби и подчеркивает значение непрерывного взаимодействия со страной пребывания в этом вопросе;

<sup>25</sup> A/72/375.

<sup>26</sup> A/72/7/Add.28.

4. *выражает свою признательность* стране пребывания за неизменную поддержку, которую она оказывает Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, и надеется на то, что Генеральный секретарь будет продолжать поддерживать контакты, в соответствующих случаях, со страной пребывания, как этого делалось при осуществлении других строительных проектов в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;

5. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать его усилия по привлечению, сообразно обстоятельствам, местных специалистов, технологий и потенциала на всех этапах осуществления предлагаемой замены офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;

6. *просит* Генерального секретаря через Управление централизованного вспомогательного обслуживания учитывать в процессе планирования, проектирования и осуществления предлагаемой замены офисных корпусов А–J опыт и передовые практические методы, освоенные в ходе реализации предыдущих аналогичных строительных и ремонтных проектов;

7. *подчеркивает* важность управления, эффективного надзора, гласности и подотчетности при осуществлении предлагаемой замены офисных корпусов А–J и просит Генерального секретаря создать надлежащие механизмы в этих областях;

8. *ссылается* на пункт 23 доклада Консультативного комитета и постановляет рассмотреть стратегию реализации проекта в ходе основной части семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

9. *признает* важность и необходимость осуществления проекта строительства помещений и объектов для замены офисных корпусов А–J, в частности в целях обеспечения защищенности и соблюдения всех требуемых норм безопасности и стандартов в области информационных технологий и жизнеобеспечения;

10. *принимает к сведению* пункт 35 доклада Консультативного комитета, утверждает объем работ на 2018 год, связанных с уточнением проектного предложения, проведением подготовительной работы и комплексным регулированием рисков, принимает к сведению предлагаемую максимальную сметную стоимость проекта замены офисных корпусов А–J и просит Генерального секретаря представить уточненное предложение в ходе основной части семьдесят третьей сессии;

11. *просит* Генерального секретаря учесть в его уточненном предложении результаты всеобъемлющих аналитических исследований, касающихся осуществления стратегий гибкого использования рабочих мест в комплексе, включая доходы от сдачи помещений в аренду и связанные с этим расходы;

12. *утверждает* создание с 1 января 2018 года в рамках раздела 29Н «Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби» двух временных должностей (1 должность планировщика помещений/координатора уровня С-4 и 1 должность инженера по общестроительным работам и конструкциям уровня С-3), относящихся к специализированной группе по управлению проектом и к группе по проектной поддержке;

13. *ассигнует* на оплату независимых услуг по регулированию рисков и проектированию работ в рамках проекта на 2018 год сумму в размере 503 400 долл. США, подлежащую покрытию из средств резервного фонда, которая складывается из суммы в размере 165 400 долл. США по разделу 29Н «Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби» и суммы в размере

338 000 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

## XV

### **Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций**

*ссылаясь* на свою резолюцию 70/238 А от 23 декабря 2015 года, раздел VI своей резолюции 70/248 А и свою резолюцию 71/265 от 23 декабря 2016 года,

*рассмотрев* доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций об административных расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций<sup>27</sup>, доклад Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях, вытекающих из доклада Правления Пенсионного фонда<sup>28</sup>, финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2016 года, и доклад Комиссии ревизоров об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций<sup>29</sup> и содержащиеся в нем рекомендации, доклад Секретаря Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о Фонде за год, закончившийся 31 декабря 2016 года<sup>30</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>31</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций<sup>27</sup> и доклад Генерального секретаря<sup>28</sup>;

2. *принимает также к сведению* доклад Секретаря Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2016 года<sup>30</sup>;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>31</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

4. *отмечает*, что Комиссия ревизоров вынесла ревизорское заключение без оговорок по финансовым ведомостям Фонда за год, закончившийся 31 декабря 2016 года;

5. *приветствует* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров о Фонде<sup>29</sup>, и с серьезной озабоченностью отмечает необходимость устранения всех выявленных Комиссией недостатков, в том числе необходимость наличия точных данных для проведения актуарной оценки, и в частности необходимость укрепления процедур внутреннего контроля, обеспечения своевременной и точной обработки пособий и создания механизма рассмотрения жалоб клиентов;

6. *с озабоченностью отмечает* медленные темпы выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и настоятельно призывает Генерального секретаря и

<sup>27</sup> A/72/383.

<sup>28</sup> A/C.5/72/2.

<sup>29</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 5P (A/72/5/Add.16).*

<sup>30</sup> A/72/364.

<sup>31</sup> A/72/7/Add.23.

Правление Пенсионного фонда в срочном порядке принять надлежащие меры для решения этого вопроса;

7. *отмечает* наличие перерасхода по статье прочих расходов по персоналу за двухгодичный период 2016–2017 годов и подчеркивает важность осуществления Фондом эффективного и действенного управления людскими и финансовыми ресурсами;

8. *просит* Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора провести всеобъемлющую проверку структуры управления в Правлении Пенсионного фонда, которая включала бы анализ системы сдержек и противовесов между Правлением и руководством Фонда, и просит Управление представить доклад, содержащий основные выводы, Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии для рассмотрения в рамках тематики Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;

9. *с озабоченностью отмечает* вопросы, выявленные в докладе Комиссии ревизоров и касающиеся внедрения Комплексной системы управления пенсионными выплатами, просит Правление Пенсионного фонда рассмотреть эти вопросы и ожидает представления в следующем докладе Правления Пенсионного фонда обновленной информации о ходе работы в этой области;

10. *просит* Правление Пенсионного фонда следить за тем, чтобы стоимость и размеры проекта внедрения Комплексной системы управления пенсионными выплатами не выходили за рамки утвержденных бюджетных лимитов;

11. *отмечает* достигнутые успехи в соблюдении сроков обработки выплат по пенсионным пособиям в 2016 году, выражает озабоченность в связи с сохраняющимися задержками с получением выплат некоторыми новыми бенефициарами и пенсионерами Фонда, вновь подчеркивает необходимость принятия Правлением Пенсионного фонда надлежащих мер по обеспечению устранения Фондом причин таких задержек и в этой связи просит включить в следующий доклад Правления Пенсионного фонда обновленную информацию по данному вопросу;

12. *с озабоченностью отмечает* большое количество вакантных должностей и в этой связи просит Генерального секретаря и Правление Пенсионного фонда принять надлежащие меры для заполнения всех вакантных должностей в Фонде при полном соблюдении соответствующих положений, регулирующих процесс набора персонала;

13. *приветствует* создание экспериментального центра обслуживания в Найроби, а также предлагаемое создание регионального центра обслуживания в Азии и просит секретариат Фонда представить Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят третьей сессии всеобъемлющую стратегию полного ввода этих центров обслуживания в эксплуатацию;

14. *особо отмечает* важность того, чтобы реальная норма прибыли Фонда соответствовала ее целевому значению, составляющему 3,5 процента в год, и в этой связи просит Генерального секретаря продолжать добиваться улучшения показателей инвестиционной деятельности Фонда и включать информацию по этому вопросу в будущие доклады об инвестициях Фонда;

15. *приветствует* проведенный Генеральным секретарем обзор процедур управления и соблюдения требований в Отделе по управлению инвестициями применительно к его коммерческим операциям и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю провести обзор исследовательской и коммерческой де-

тельности Отдела, в частности порядка выбора им брокеров и дилеров, и представить информацию по этому вопросу в докладе Правления Пенсионного фонда не позднее, чем на семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

16. *выражает озабоченность* в связи с тем, что за 2016 календарный год Фонд понес курсовые убытки в размере 679 900 000 долл. США и что за период с 2013 года он понес совокупные убытки в размере 4 680 000 000 долл. США и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать применение надлежащих процедур и инструментов для снижения рисков, связанных с курсовыми убытками;

17. *вновь подтверждает*, что в соответствии со статьей 19 Положений Фонда Генеральный секретарь выполняет функции фидуциария в отношении инвестирования активов Фонда и несет фидуциарную ответственность за принятие решений об инвестировании активов Фонда;

18. *подчеркивает* необходимость избегать любых действий, которые негативно отразились бы на выполнении фидуциарных функций и на долгосрочной стабильности Фонда;

19. *просит* Генерального секретаря как фидуциария, отвечающего за инвестирование активов Фонда, продолжать диверсифицировать его инвестиции путем распределения вложений между рынками развитых и развивающихся стран и стран с формирующейся рыночной экономикой во всех случаях, когда это служит интересам участников и бенефициаров Фонда, и просит также Генерального секретаря следить за тем, чтобы решения, касающиеся инвестиций Фонда на любом рынке, принимались осмотрительно с полным учетом четырех основных критериев инвестирования, а именно критериев надежности, доходности, ликвидности и конвертируемости;

20. *просит* Фонд предусмотреть положения о сроках действия контрактов и официально закрепить практику проведения аттестации до предоставления контрактов управляющим Фонда или продления их контрактов;

21. *ссылается* на пункт 29 своей резолюции [69/113](#) от 10 декабря 2014 года и просит Генерального секретаря продолжать дальнейшее изучения вопроса об экономии, обусловленной менее частым применением, в соответствующих случаях, практики оплаты услуг консультантов, не обладающих дискреционными полномочиями;

22. *ссылается также* на пункт 21(с) круга ведения Комитета по инвестициями Фонда и просит Генерального секретаря активизировать усилия по поиску потенциальных кандидатов в члены Комитета по инвестициям из всех региональных групп;

23. *постановляет* сократить не связанные с должностями ресурсы на цели административного управления Фондом на 5 процентов;

24. *принимает к сведению* пункт 31 доклада Консультативного комитета;

25. *постановляет* создать четыре дополнительные должности, указанные в таблице ниже:

<i>Организационное подразделение</i>	<i>Название должности</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Категория/уровень</i>
<b>Административное управление</b>			
<b>Программа работы</b>			
Управление операций (Нью-Йорк)	Заместитель начальника Секции пенсионных пособий	1	C-4
Клиентские услуги и работа с клиентами	Сотрудник по программам	1	C-4
Финансовые услуги	Начальник Секции счетов	1	C-5
	Начальник Группы заработной платы	1	C-4
<b>Всего</b>		<b>4</b>	

26. *постановляет также* отложить рассмотрение предлагаемой реклассификации трех должностей и просит секретариат Фонда представить дополнительную информацию в следующем докладе Правления Пенсионного фонда;

27. *утверждает* пересмотренную смету расходов на административное управление Фондом в объеме 174 964 300 долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов;

28. *утверждает также* расходы на общую чистую сумму в размере 169 467 900 долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов, подлежащую покрытию непосредственно из средств Фонда;

29. *утверждает далее* сумму в размере 22 191 900 долл. США, которая представляет собой долю Организации Объединенных Наций в административных расходах Фонда на двухгодичный период 2018–2019 годов и которая складывается из суммы в размере 14 114 000 долл. США, представляющей собой долю, покрываемую из регулярного бюджета, и остатка в размере 8 077 900 долл. США, представляющего собой долю, покрываемую фондами и программами;

30. *утверждает* сокращение доли Организации Объединенных Наций в административных расходах центрального секретариата Фонда по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на сумму 390 400 долл. США, подлежащую покрытию из средств резервного фонда;

31. *уполномочивает* Правление дополнить величину добровольных взносов в Чрезвычайный фонд на двухгодичный период 2018–2019 годов суммой, не превышающей 225 000 долл. США;

## **XVI**

### **Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве**

*ссылаясь* на часть XI своей резолюции [64/243](#), раздел VII своей резолюции [66/247](#), раздел V своей резолюции [68/247](#) А, разделы III и VII своей резолюции [69/262](#), раздел X своей резолюции [70/248](#) А и раздел XVIII своей резолюции [71/272](#) А,

*рассмотрев* четвертый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве<sup>32</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>33</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>32</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции<sup>33</sup>;
3. *выражает удовлетворение* в связи с неизменной поддержкой правительством Швейцарии проекта строительства в Женеве;
4. *вновь подтверждает* предлагаемый объем работ по проекту, график и смету расходов на реализацию стратегического плана сохранения наследия в максимальном объеме 836 500 000 швейцарских франков на период с 2014 по 2023 год;
5. *подчеркивает* важность эффективного руководства, надзора, гласности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта в установленные сроки и без превышения утвержденного бюджета;
6. *ссылается* на пункт 11 доклада Консультативного комитета, с озабоченностью отмечает потенциальные неблагоприятные последствия отставаний по срокам реализации проекта и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы осуществление стратегического плана сохранения наследия было полностью завершено без превышения объема работ по проекту и с соблюдением графика и общей стоимости, утвержденных в ее резолюции [70/248 A](#);
7. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за тем, чтобы закупки товаров и услуг для проекта строительства производились в строгом соответствии с действующими законами, правилами и соответствующими положениями резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих закупочную деятельность в Организации Объединенных Наций;
8. *ссылается* на пункт 16 своей резолюции [69/273](#) от 2 апреля 2015 года, вновь подтверждает важность гласности в закупочном процессе и просит Генерального секретаря следить за тем, чтобы проектная группа в полной мере учитывала поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при заключении договоров подряда и субподряда, и доложить о принятых конкретных мерах и достигнутых успехах в области расширения возможностей участия в закупочной деятельности для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при осуществлении стратегического плана сохранения наследия;
9. *просит* Генерального секретаря обеспечить при реализации стратегий гибкого использования рабочих мест по Дворце Наций учитывать на затратоэффективной основе такие факторы, как благополучие и производительность персонала, физические характеристики и конкретные потребности в сохранении наследия, а также текущие инициативы по реорганизации рабочих процессов;
10. *просит также* Генерального секретаря продолжать обеспечивать при реализации стратегического плана сохранения наследия принятие мер по устранению физических, коммуникационных и технических препятствий для инвалидов, принимая во внимание соответствующие резолюции, принятые Генераль-

<sup>32</sup> [A/72/521](#).

<sup>33</sup> [A/72/7/Add.25](#).

ной Ассамблеей, и обеспечивая при этом соблюдение Конвенции о правах инвалидов<sup>34</sup>, и включать информацию по этому вопросу в будущие ежегодные доклады о ходе осуществления плана;

11. *просит далее* Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы избежать увеличения бюджета, применяя для этого рациональные методы управления проектом, и обеспечить, чтобы осуществление стратегического плана сохранения наследия было завершено без превышения утвержденного бюджета и с соблюдением предусмотренных сроков;

12. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать надлежащие меры для снижения рисков, в том числе рисков, связанных с обменными валютными курсами, и включать соответствующую информацию по этому вопросу в будущие доклады о ходе осуществления плана;

13. *ссылается* на пункт 23 раздела XVIII своей резолюции 71/272 А и вновь указывает, что ревалоризация объектов недвижимости, принадлежащих Организации в Женеве, должна проводиться с сохранением долгосрочных интересов Организации Объединенных Наций в Женеве на основе долгосрочных, общественно ориентированных договоров аренды;

14. *ссылается также* на пункт 30 доклада Консультативного комитета и постановляет, что все доходы от сдачи в аренду или ревалоризации земельных участков, принадлежащих Организации в Женеве, будут отражаться в разделе 2 сметы поступлений «Общие поступления» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

15. *выражает признательность* государствам-членам за уже внесенные ими добровольные взносы на финансирование стратегического плана сохранения наследия и просит Генерального секретаря продолжать инициативную работу среди государств-членов по привлечению как добровольных денежных взносов, так и взносов натурой, а также пожертвований частных структур при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и соглашений, касающихся пожертвований на осуществление стратегического плана сохранения наследия, в целях уменьшения общей суммы взносов, подлежащей начислению государствам-членам;

16. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю продолжать изучение возможности привлечения дополнительных структур Организации Объединенных Наций для размещения в отремонтированном Дворце Наций;

17. *вновь обращается также с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечить надлежащее обращение с произведениями искусства, шедеврами и другими дарами на этапах выполнения проектных и ремонтных работ в рамках стратегического плана сохранения наследия во Дворце Наций, а также просит его сотрудничать с теми государствами-членами, которые изъявили желание позаботиться о подаренных ими произведениях искусства, шедеврах и других предметах;

18. *утверждает* создание одной новой временной должности старшего сотрудника по закупкам (С-5) с 1 января 2018 года на первоначальный период в один год, которая будет базироваться в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания в Центральных учреждениях и финансироваться из имеющихся ресурсов по проекту;

<sup>34</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

19. *постановляет* продолжать использовать в 2018 году многолетний счет незавершенного строительства, созданный в рамках регулярного бюджета для учета расходов, связанных со стратегическим планом сохранения наследия;

20. *постановляет также* вернуться к рассмотрению вопроса об определении схемы начисления взносов и о валюте, в которой устанавливаются суммы ассигнований и начисляемых взносов на финансирование стратегического плана сохранения наследия, в ходе основной части своей семьдесят третьей сессии и просит Генерального секретаря представить подробную обновленную информацию по этим вопросам;

21. *постановляет далее* вернуться к рассмотрению вопроса об учреждении многолетнего специального счета для стратегического плана сохранения наследия в ходе основной части своей семьдесят третьей сессии;

22. *постановляет* ассигновать на 2018 год сумму в размере 25 400 000 долл. США (что эквивалентно 24 600 000 швейцарских франков) по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

## XVII

### **Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2017 года**

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>35</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>36</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>35</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>36</sup>;
3. *утверждает* дополнительные ассигнования, подлежащие покрытию из средств резервного фонда, на сумму 247 200 долл. США по разделу 16 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
4. *утверждает также* сумму в размере 32 800 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

## XVIII

### **Центр по международной торговле**

*рассмотрев* предлагаемый бюджет по программам Центра по международной торговле на двухгодичный период 2018–2019 годов<sup>37</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>38</sup>,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>38</sup>;

<sup>35</sup> A/72/398.

<sup>36</sup> A/72/7/Add.22.

<sup>37</sup> A/72/6 (Sect.13) и A/72/6 (Sect.13)/Corr.1 и A/72/646.

<sup>38</sup> A/72/7/Add.3/Rev.1 и A/72/7/Add.36.

2. *постановляет* утвердить ресурсы в объеме 37 354 000 долл. США (доля Организации Объединенных Наций, эквивалентная половине суммы в размере 72 392 100 швейцарских франков при пересчете по обменному курсу 0,969 швейцарского франка за 1 доллар США), предложенном на двухгодичный период 2018–2019 годов по разделу 13 «Центр по международной торговле» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

## XIX

### **Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его тридцать четвертой, тридцать пятой и тридцать шестой сессиях и двадцать шестой и двадцать седьмой специальных сессиях**

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>39</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>40</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>39</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>40</sup>;
3. *утверждает* создание с 1 января 2018 года трех должностей (С-3) по разделу 24 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
4. *утверждает также* дополнительные ассигнования на сумму 19 946 000 долл. США, подлежащую покрытию из средств резервного фонда, которая складывается из суммы в размере 1 700 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», суммы в размере 18 233 900 долл. США по разделу 24 «Права человека», суммы в размере 10 100 долл. США по разделу 28 «Общественная информация» и суммы в размере 17 000 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность» и частично компенсируется сокращением на 15 600 долл. США по разделу 29F «Административное обслуживание, Женева» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;
5. *утверждает далее* сумму в размере 52 800 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

## XX

### **Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении его программы работы на 2018–2019 годы**

*рассмотрев* записку Генерального секретаря<sup>41</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>42</sup>,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря<sup>41</sup>;

<sup>39</sup> A/72/602 и A/72/602/Add.1.

<sup>40</sup> A/72/7/Add.35.

<sup>41</sup> A/72/369.

<sup>42</sup> A/72/7/Add.2.

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>42</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *одобряет* просьбу о выделении Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций субсидии в размере 750 000 долл. США (до пересчета), ассигнования на предоставление которой уже предусмотрены в разделе 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

## XXI

### Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

*ссылаясь* на раздел II своей резолюции 60/283, раздел II своей резолюции 63/262, свою резолюцию 64/243, раздел II.A своей резолюции 65/259, свою резолюцию 66/246, раздел III своей резолюции 66/263 от 21 июня 2012 года, раздел III своей резолюции 67/246, свою резолюцию 68/246, разделы IV и VI своей резолюции 69/274 A, раздел XVII своей резолюции 70/248 A и раздел XIV своей резолюции 71/272 A,

*рассмотрев* девятый доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов<sup>43</sup>, записку Генерального секретаря, сопровождающую шестой ежегодный доклад Комиссии ревизоров о прогрессе, достигнутом во внедрении системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций<sup>44</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>45</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>43</sup> и записку Генерального секретаря<sup>44</sup>;

2. *принимает к сведению также* заключения, изложенные в докладе Комиссии ревизоров<sup>44</sup>, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>45</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

4. *выражает удовлетворение* в связи с внедрением системы «Умоджа» в глобальном масштабе, которая охватывает более чем 40 000 сотрудников в 400 местах службы, и отмечает, что это является одним из важных достижений;

5. *отмечает* вывод, сделанный Комиссией ревизоров в пункте 17 резюме ее доклада о том, что система «Умоджа» по-прежнему имеет ключевое значение для успешного проведения реформы и модернизации административной системы Организации Объединенных Наций;

6. *признает* прогресс, достигнутый в осуществлении проекта внедрения системы «Умоджа» со времени опубликования предыдущего доклада, и принятые к настоящему времени персоналом и руководителями усилия в контексте внедрения базовой конфигурации системы «Умоджа» и дополнительного модуля 1;

7. *просит* Генерального секретаря внимательно следить за достижением ключевых контрольных показателей и за соблюдением общего графика полного внедрения системы «Умоджа», выявляя и активно устраняя текущие и любые

<sup>43</sup> A/72/397.

<sup>44</sup> A/72/157.

<sup>45</sup> A/72/7/Add.31.

новые серьезные риски для достижения целей проекта и его окончательного осуществления, как утверждено Генеральной Ассамблеей;

8. *выражает сожаление* в связи с задержками с полным вводом в эксплуатацию модуля 2 системы «Умоджа», и в этой связи просит Генерального секретаря продолжить осуществление проекта с соблюдением утвержденных сроков и бюджета и представить подробную информацию о полном внедрении системы «Умоджа» не позднее, чем на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

9. *ссылается* на пункт 19 доклада Консультативного комитета и в этой связи подтверждает необходимость обоснованного планирования проекта и управления его осуществлением, с тем чтобы обеспечить дальнейшую реализацию проекта внедрения системы «Умоджа» без дальнейших проволочек и задержек;

10. *подчеркивает* важность дальнейшего всестороннего учета уроков, вынесенных в ходе реализации предыдущих компонентов системы, при подготовке к дальнейшему внедрению системы, с тем чтобы обеспечить более гладкое протекание процесса и избежать масштабных усилий по стабилизации системы, которые могут привести к дополнительным задержкам, росту затрат и возникновению других факторов риска, и рекомендует Генеральному секретарю учитывать такие уроки в его планах и в ходе подготовки будущих этапов осуществления проекта;

11. *просит* Генерального секретаря провести в рамках реализации плана дальнейшего внедрения системы «Умоджа» подробную и объективную оценку готовности Организации к изменениям в рабочих процессах, с тем чтобы избежать непредвиденных последствий и необоснованной необходимости проведения дополнительных последующих обзоров, что может вылиться в невыполнение планов реализации проекта, несоблюдение сметы расходов и неполучение ожидаемых выгод, и в этой связи представить доклад с изложением выводов по итогам этой оценки Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии;

12. *вновь заявляет*, что для успешного внедрения системы «Умоджа» необходима полная поддержка и приверженность со стороны старших руководителей, а также тесное и постоянное взаимодействие с ключевыми заинтересованными сторонами, и просит Генерального секретаря обеспечить это путем использования механизмов управления служебной деятельностью и обеспечения подотчетности, особенно на старшем руководящем уровне;

13. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю при разработке реалистичных планов реализации выгод структурами, ответственными за осуществление, использовать общую методологию и подробно определить качественные и количественные выгоды и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят третьей сессии;

14. *напоминает* пункт 29 доклада Консультативного комитета, отмечает, что достигнут недостаточный прогресс в разработке плана реализации выгод, подчеркивает необходимость вести четкий и транспарентный учет реализации качественных и количественных выгод от внедрения системы «Умоджа», в полной мере принимая во внимание соответствующие рекомендации Комиссии ревизоров, и просит Генерального секретаря включить информацию по этому вопросу в следующий доклад о ходе осуществления проекта без ущерба для установленных бюджетных процедур и прерогатив Пятого комитета, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы;

15. *выражает сожаление* по поводу того, что Секретариат не смог представить достаточной информации о количественной оценке эффективности и выгод, связанных с системой «Умоджа», и просит Консультативный комитет обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой провести детальную проверку в целях подтверждения заявления о поддающихся количественной оценке выгодах, связанных с внедрением системы «Умоджа», и представить информацию об этом в седьмом ежегодном докладе Комиссии ревизоров о ходе работы;

16. *вновь просит* Генерального секретаря укрепить внутренний потенциал и увеличить число специалистов по системе общеорганизационного планирования ресурсов, а также разработать в первоочередном порядке подробный план действий, призванный обеспечить передачу консультантами знаний сотрудникам по программам и проектам, что позволит сохранить приобретенные знания в Организации и уменьшить зависимость от услуг по контрактам и расходы на такие услуги, составляющие значительную часть расходов по проектам, и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе;

17. *отмечает* уже принятые меры по устранению пробелов в профессиональной подготовке, подчеркивает важность эффективного и высококачественного обучения для успешного внедрения системы «Умоджа» и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы старшие руководители приняли на вооружение всеобъемлющий и последовательный подход к учебной подготовке и повышению квалификации сотрудников своих рабочих подразделений и обеспечили, чтобы все пользователи получали надлежащую подготовку до использования всех функциональных возможностей проекта, и в этой связи просит Генерального секретаря принять соответствующие качественные и количественные показатели достижения результатов для оценки эффективности подготовки;

18. *отмечает* усилия по проведению первой оценки косвенных расходов и совокупных расходов по проекту и в этой связи просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее семьдесят третьей сессии обновленное технико-экономическое обоснование проекта «Умоджа» и просит также Генерального секретаря продолжать его усилия по совершенствованию оценки совокупных расходов по проекту;

19. *вновь просит* Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы устранить перерасход путем принятия мер повышения эффективности и применения рациональных методов управления проектом и избежать любого дальнейшего увеличения бюджета в оставшийся период осуществления проекта вплоть до момента полного ввода системы «Умоджа» в эксплуатацию;

20. *напоминает* пункт 43 доклада Консультативного комитета и приветствует предложения Генерального секретаря, направленные на реорганизацию группы по проекту «Умоджа» и постепенное сокращение ее численного состава;

21. *постановляет* утвердить учреждение семи должностей (трех должностей класса С-3, трех должностей класса С-2 и одной должности категории общего обслуживания (высший разряд));

22. *постановляет* также, что общая сумма расходов по проекту к 31 декабря 2018 года не должна превышать 516 738 500 долл. США;

23. *утверждает* потребности в ресурсах на осуществление проекта на период до 31 декабря 2019 года в объеме 62 062 600 долл. США;

24. *утверждает* также сумму в размере 9 309 400 долл. США в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, представляющую собой долю в расходах регулярного бюджета по проекту

«Умоджа», и просит Генерального секретаря покрыть сумму в размере 4 654 700 долл. США из доли регулярного бюджета в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

25. *принимает к сведению*, что потребности в ресурсах в размере 28 859 100 долл. США будут включены в последующую смету потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, а потребности в размере 9 619 700 долл. США — в смету на финансовый период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года;

26. *принимает к сведению* также, что потребности в ресурсах в размере 14 274 400 долл. США будут финансироваться за счет внебюджетных средств в финансовом периоде с 1 января 2018 года по 31 декабря 2019 года;

## XXII

### **Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

*ссылаясь* на раздел XX своей резолюции 70/248 A, раздел V своей резолюции 70/248 B, раздел XIX своей резолюции 71/272 A и раздел VII своей резолюции 71/272 B от 6 апреля 2017 года,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря<sup>46</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>47</sup>,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>46</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции<sup>47</sup>;
3. *подтверждает* свою готовность провести обзор механизма финансирования и поддержки специальных политических миссий с учетом рекомендаций Консультативного комитета и *выражает* свою готовность рассмотреть этот вопрос в целях принятия решения, не предопределяя результаты этого обзора, на основной части своей семьдесят третьей сессии;
4. *вновь просит* Генерального секретаря в будущем представлять предложения по бюджетам специальных политических миссий не позднее последней недели октября;
5. *вновь заявляет*, что Генеральный секретарь должен обеспечивать, чтобы при приеме на службу основным критерием служил высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности с должным учетом принципа справедливого географического распределения в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;
6. *отмечает*, что необходимо проводить оценку сохраняющейся потребности в должностях, которые были вакантными в течение двух лет или более, и представлять обоснования для их сохранения. В противном случае следует предлагать упразднение таких должностей;

<sup>46</sup> A/72/371, A/72/371/Add.1, A/72/371/Add.2, A/72/371/Add.3, A/72/371/Add.4, A/72/371/Add.5, A/72/371/Add.6, A/72/371/Add.7 и A/72/371/Add.8.

<sup>47</sup> A/72/7/Add.10, A/72/7/Add.11, A/72/7/Add.12, A/72/7/Add.13, A/72/7/Add.14, A/72/7/Add.15, A/72/7/Add.16, A/72/7/Add.17 и A/72/7/Add.18.

7. *напоминает* рекомендацию Генеральной Ассамблеи о том, что использование внешних консультантов должно быть сведено к минимуму и что Организации следует использовать собственный потенциал для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного срока;

8. *просит* Генерального секретаря принять меры для улучшения транспарентности в использовании внебюджетных средств в специальных политических миссиях;

9. *вновь подтверждает*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы;

10. *постановляет* сократить объем ресурсов на покрытие оперативных расходов на финансирование специальных политических миссий на 1 процент;

### **Тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря**

#### **Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Йемену**

11. *постановляет* не учреждать одну должность главного сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности (Д-1) и одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-4);

#### **Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии**

12. *ссылается* на пункт 23 доклада Консультативного комитета<sup>48</sup> и постановляет упразднить одну должность класса С-4;

#### **Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря (Бурунди)**

13. *высоко оценивает* работу Восточноафриканского сообщества по содействию посредничеству в рамках межбурундийского диалога для решения политических проблем, поддерживает необходимость дальнейшего участия Восточноафриканского сообщества в этом процессе и призывает международное сообщество продолжать оказывать свою поддержку, в зависимости от обстоятельств;

14. *постановляет* утвердить перевод одной должности специального помощника в Уагадугу на уровне С-3;

15. *постановляет* также упразднить должность старшего сотрудника по анализу информации (С-5);

### **Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы**

#### **Группа экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике**

16. *принимает к сведению* пункт 31 доклада Консультативного комитета<sup>49</sup> и постановляет сократить объем ресурсов для дополнительной подписки на доступ к глобальным базам данных на 20 процентов;

<sup>48</sup> A/72/7/Add.11.

<sup>49</sup> A/72/7/Add.12.

**Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюциями 1526 (2004) и 2253 (2015) по ИГИЛ (ДАИШ), организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям; и Канцелярия Омбудсмана, учрежденная резолюцией 1904 (2009)**

17. *выражает* обеспокоенность по поводу совмещенного представления бюджетов Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями и Канцелярии Омбудсмана и просит Генерального секретаря представить их бюджеты отдельно в контексте представления следующего бюджета;

18. *постановляет* применять 50-процентный показатель доли вакантных должностей для Омбудсмана;

#### **Осуществление резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности**

19. *принимает к сведению* пункт 35 доклада Консультативного комитета<sup>49</sup> и *постановляет* утвердить дополнительное 25-процентное сокращение расходов на официальные поездки в целях осуществления резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности;

20. *постановляет* реклассифицировать 2 должности С-4 в должности уровня С-3;

#### **Совместный механизм по расследованию Организации по запрещению химического оружия-Организации Объединенных Наций**

21. *отмечает*, что для предлагаемого бюджета Совместного механизма по расследованию уже нет директивных оснований, и *постановляет* не утверждать испрашиваемые ассигнования;

#### **Исполнительный директорат Контртеррористического комитета**

22. *принимает к сведению* пункт 13 доклада Консультативного комитета<sup>49</sup> и *постановляет* учредить 4 должности сотрудников по правовым вопросам (С-4), 1 должность сотрудника по вопросам коммуникации (С-4) и 1 должность сотрудника по политическим вопросам (С-3);

#### **Группа экспертов по Мали**

23. *ссылается* на пункт 11 доклада Консультативного комитета<sup>50</sup> и *постановляет* учредить только одну должность С-3 в Группе экспертов по Мали;

#### **Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии**

##### **Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау**

24. *постановляет* не утверждать предлагаемое создание 1 должности старшего политического сотрудника/сотрудника по проведению выборов (С-5) в Объединенном отделении Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау;

25. *постановляет* также не упразднить 1 должность сотрудника по вопросам правопорядка (С-4);

<sup>50</sup> A/72/7/Add.16.

### **Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали**

26. *принимает к сведению* пункт 16 доклада Консультативного комитета<sup>51</sup> и постановляет не учреждать должности 4 сотрудников по правам человека (национальные сотрудники-специалисты);

27. *принимает к сведению* пункт 17 доклада Консультативного комитета<sup>51</sup> и постановляет сохранить 1 должность С-5 (специального помощника), 1 должность С-4 (сотрудника по вопросам защиты детей) и 1 должность местного разряда (помощника по административным вопросам);

28. *утверждает* перевод следующих шести должностей: 1 должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) и 1 должности сотрудника по политическим вопросам (С-3); 1 должности сотрудника по политическим вопросам (С-4); 1 должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5); 1 должности старшего сотрудника по координации (С-5); 1 должности сотрудника по административным вопросам (категория полевой службы);

### **Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии**

29. *постановляет* не утверждать, что сотрудник по правам человека (С-4) будет подчиняться непосредственно Специальному представителю Генерального секретаря, а повседневное руководство деятельностью Группы по общественной информации будет находиться в ведении сотрудника по правам человека;

### **Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии**

30. *принимает к сведению* пункт 14 доклада Консультативного комитета<sup>52</sup> и постановляет учредить одну должность старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) в Департаменте по политическим вопросам для укрепления группы, работающей по Ливии;

31. *постановляет* учредить должность помощника по политическим вопросам категории полевой службы;

### **Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии**

32. с удовлетворением *отмечает* успешное завершение миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и признает вклад со стороны невооруженных наблюдателей, главным образом из стран — членов Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна;

33. *постановляет* не выделять каких-либо ресурсов на осуществление программной деятельности;

34. *постановляет* также сократить ассигнования на покрытие оперативных расходов еще на 1,712 млн долл. США;

### **Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану**

35. *принимает к сведению* пункт 36 доклада Консультативного комитета<sup>53</sup> и постановляет не утверждать предложение по бюджету МООНСА;

<sup>51</sup> A/72/7/Add.13.

<sup>52</sup> A/72/7/Add.18.

<sup>53</sup> A/72/7/Add.14.

36. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства в отношении МООНСА на сумму до 82 900 000 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2018 года и просит его представить обновленное бюджетное предложение по Миссии на 2018 год в ходе второй части ее семьдесят второй сессии;

37. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 82 900 000 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2018 года с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции [70/245](#) от 23 декабря 2015 года;

### **Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку**

38. *постановляет* не учреждать одну должность советника по вопросам защиты женщин (НСС);

39. *ссылается* на пункт 13 доклада Консультативного комитета<sup>54</sup>, *признает* важность технических экспертных знаний и потенциала для укрепления усилий по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта и гендерным насилием, приветствует усилия Группы по гендерным вопросам Миссии в этой связи и *постановляет* учредить должность советника по вопросам защиты женщин на уровне С-5;

40. *постановляет* упразднить одну должность сотрудника по правам человека (С-4), которая вакантна с 10 мая 2017 года;

41. *принимает к сведению* пункт 17 доклада Консультативного комитета<sup>54</sup>, *постановляет* уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства с соответствующими ассигнованиями в размере, не превышающем 50 000 000 долл. США для Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, на период с 1 января 2018 года по 30 июня 2018 года;

42. *утверждает* бюджеты в размере 508 490 000 долл. США для 34 специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, включая полномочия на принятие обязательств в отношении Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, и в размере 686 900 долл. США для финансирования доли специальных политических миссий в бюджете Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, на двухгодичный период 2018–2019 годов;

43. *утверждает* также покрытие расходов в размере 510 030 700 долл. США, включая сумму в размере 853 800 долл. США для Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме, за счет ассигнований на специальные политические миссии, запрашиваемых по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

## **XXIII**

### **Ограниченные бюджетные полномочия**

*ссылаясь* на свою резолюцию [60/246](#) от 23 декабря 2005 года, раздел III своей резолюции [60/283](#), свою резолюцию [64/243](#), раздел III своей резолюции [64/260](#) от 29 марта 2010 года, пункт 115 своей резолюции [66/246](#), раздел I своей резолюции [66/258](#) от 9 апреля 2012 года, свою резолюцию [68/246](#) и раздел II своей резолюции [70/248 A](#),

<sup>54</sup> [A/72/7/Add.15](#).

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>55</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>56</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>55</sup>;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета<sup>56</sup>;

#### **XXIV**

##### **Валовой совместно финансируемый бюджет Комиссии по международной гражданской службе**

*утверждает* валовой бюджет Комиссии по международной гражданской службе на двухгодичный период 2018–2019 годов в объеме 18 764 300 долл. США;

#### **XXV**

##### **Валовой совместно финансируемый бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций**

*принимает к сведению* валовой бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов в объеме 6 276 800 долл. США;

#### **XXVI**

##### **Валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности**

*утверждает* валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности Секретариата на двухгодичный период 2018–2019 годов в объеме 271 090 400 долл. США в следующей разбивке:

- a) на деятельность по обеспечению безопасности на местах: 240 446 800 долл. США;
- b) на услуги по обеспечению безопасности и охраны в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене: 30 643 600 долл. США;

#### **XXVII**

##### **Последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции**

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции<sup>57</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>58</sup>,

*принимает к сведению* смету, пересмотренную в результате пересчета для учета изменений обменных курсов и темпов инфляции;

#### **XXVIII**

##### **Чрезвычайный фонд**

*отмечает*, что остаток средств в резервном фонде составляет 1 100 000 долл. США.

<sup>55</sup> A/72/497.

<sup>56</sup> A/72/7/Add.30.

<sup>57</sup> A/72/646.

<sup>58</sup> A/72/7/Add.36.

## Проект резолюции III Бюджет по программам на двухгодичный период 2018– 2019 годов

### A Бюджетные ассигнования на двухгодичный период 2018–2019 годов

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет*, что на двухгодичный период 2018–2019 годов:

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 5 396 907 300 долл. США на следующие цели:

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
<i>Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация</i>	
1. Общее формирование политики, руководство и координация	119 854 000
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	625 634 900
<b>Итого, часть I</b>	<b>745 488 900</b>
<i>Часть II. Политические вопросы</i>	
3. Политические вопросы	1 231 086 000
4. Разоружение	24 332 800
5. Операции по поддержанию мира	105 702 100
6. Использование космического пространства в мирных целях	7 616 200
<b>Итого, часть II</b>	<b>1 368 737 100</b>
<i>Часть III. Международное правосудие и право</i>	
7. Международный Суд	47 792 500
8. Правовые вопросы	50 311 200
<b>Итого, часть III</b>	<b>98 103 700</b>
<i>Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития</i>	
9. Экономические и социальные вопросы	159 560 400
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	10 736 400
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	16 116 400
12. Торговля и развитие	130 694 300
13. Центр по международной торговле	37 354 000
14. Окружающая среда	39 603 700
15. Населенные пункты	20 971 900
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	39 688 200
17. Структура «ООН–женщины»	16 304 000
<b>Итого, часть IV</b>	<b>471 029 300</b>
<i>Часть V. Региональное сотрудничество в целях развития</i>	
18. Экономическое и социальное развитие в Африке	157 539 100

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	99 570 400
20. Экономическое развитие в Европе	61 723 600
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	112 450 200
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	73 466 000
23. Регулярная программа технического сотрудничества	65 808 900
<b>Итого, часть V</b>	<b>570 558 200</b>
<i>Часть VI. Права человека и гуманитарные вопросы</i>	
24. Права человека	202 779 100
25. Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	86 106 200
26. Палестинские беженцы	56 863 300
27. Гуманитарная помощь	33 055 100
<b>Итого, часть VI</b>	<b>378 803 700</b>
<i>Часть VII. Общественная информация</i>	
28. Общественная информация	177 359 500
<b>Итого, часть VII</b>	<b>177 359 500</b>
<i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i>	
29А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления	19 554 500
29В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	33 897 800
29С. Управление людских ресурсов	63 330 300
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	152 897 100
29Е. Управление информационно-коммуникационных технологий	95 466 000
29F. Административное обслуживание, Женева	133 086 300
29G. Административное обслуживание, Вена	36 662 100
29Н. Административное обслуживание, Найроби	29 835 400
<b>Итого, часть VIII</b>	<b>564 729 500</b>
<i>Часть IX. Внутренний надзор</i>	
30. Внутренний надзор	39 972 000
<b>Итого, часть IX</b>	<b>39 972 000</b>
<i>Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>	
31. Совместно финансируемая административная деятельность	12 339 200
32. Специальные расходы	131 902 100
<b>Итого, часть X</b>	<b>144 241 300</b>

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
<i>Часть XI. Капитальные расходы</i>	
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	80 616 500
<b>Итого, часть XI</b>	<b>80 616 500</b>
<i>Часть XII. Охрана и безопасность</i>	
34. Охрана и безопасность	233 966 000
<b>Итого, часть XII</b>	<b>233 966 000</b>
<i>Часть XIII. Счет развития</i>	
35. Счет развития	28 398 800
<b>Итого, часть XIII</b>	<b>28 398 800</b>
<i>Часть XIV. Налогообложение персонала</i>	
36. Налогообложение персонала	494 902 800
<b>Итого, часть XIV</b>	<b>494 902 800</b>
<b>Всего</b>	<b>5 396 907 300</b>

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить средства из одного раздела бюджета в другой;

3. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1 выше, из накопленных поступлений в Дотационный библиотечный фонд на каждый год двухгодичного периода 2018–2019 годов ассигнуется сумма в размере 75 000 долл. США на приобретение книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций в Женеве, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

## **В**

### **Смета поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов**

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет, что на двухгодичный период 2018–2019 годов:*

1. смета поступлений — помимо начисленных взносов государств-членов — на общую сумму 552 311 800 долл. США утверждается в следующей разбивке:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
1. Поступления по плану налогообложения персонала	498 969 900
2. Общие поступления	49 171 700
3. Услуги для общественности	4 170 200
<b>Всего</b>	<b>552 311 800</b>

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, услуги по продаже статистических материалов, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не учтенные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

## С

### Финансирование ассигнований на 2018 год

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет, что на 2018 год:*

1. бюджетные ассигнования, включающие сумму в размере 2 767 070 650 долл. США — половину суммы ассигнований в размере 5 396 907 300 долл. США, утвержденной Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2018–2019 годов в пункте 1 резолюции А выше, и сумму в размере 68 617 000 долл. США — сумму увеличения объема ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов, утвержденную Ассамблеей в ее резолюциях [71/272 В](#) от 6 апреля 2017 года, [71/280](#) от 6 апреля 2017 года и [72/\\_\\_\\_](#) от \_\_\_ декабря 2017 года, финансируются в соответствии с положениями 3.1 и 3.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> за счет следующих средств:

а) суммы в размере 33 700 250 долл. США, складывающейся из суммы в размере 26 670 950 долл. США — половины сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2018–2019 годов согласно резолюции В выше, и суммы в размере 7 029 300 долл. США — суммы увеличения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, за двухгодичный период 2016–2017 годов, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции [72/\\_\\_\\_](#) от \_\_\_ декабря 2017 года;

б) суммы в размере 45 242 610 долл. США — зачитываемой суммы списанных обязательств, относящихся к предыдущему периоду — двухгодичному периоду 2014–2015 годов;

в) суммы в размере 2 688 127 790 долл. США, представляющей собой взносы, начисленные государствам-членам в соответствии с резолюцией [70/245](#) Ассамблеи от 23 декабря 2015 года о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года, в счет взносов, начисленных государствам-членам, зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 257 420 750 долл. США, которая складывается из:

а) суммы в размере 249 484 950 долл. США — половины сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2018–2019 годов в пункте 1 резолюции В выше;

<sup>1</sup> [ST/SGB/2013/4](#).

b) суммы в размере 468 600 долл. США — суммы увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2016–2017 годов, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции [71/272 В](#);

с) суммы в размере 7 467 200 долл. США — суммы увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2016–2017 годов, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции [72/263](#).

## Проект резолюции IV Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 2018–2019 годов

### *Генеральная Ассамблея*

1. *уполномочивает* Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и положений пункта 3 ниже, принимать в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих в течение или после указанного двухгодичного периода, предусматривая при этом, что согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) таких обязательств, которые, как подтверждает Генеральный секретарь, связаны с поддержанием мира и безопасности и общая сумма которых не превышает 8 млн. долл. США в любой год двухгодичного периода 2018–2019 годов;

б) таких обязательств, которые, как подтверждает Председатель Международного Суда, связаны с расходами, обусловленными:

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Международного Суда), общая сумма которых не превышает 200 000 долл. США;

ii) вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута) и назначением ассессоров (статья 30 Статута), общая сумма которых не превышает 50 000 долл. США;

iii) продлением сроков полномочий судей, которые не были переизбраны, для завершения рассмотрения дел (пункт 3 статьи 13 Статута), общая сумма которых не превышает 40 000 долл. США;

iv) выплатой пенсий и оплатой путевых расходов и расходов в связи с переездом выходящим в отставку судьям, а также оплатой путевых расходов и расходов в связи с переездом и выплатой подъемного пособия членам Суда (пункт 7 статьи 32 Статута), общая сумма которых не превышает 410 000 долл. США;

v) деятельностью Суда или его камер вне Гааги (статья 22 Статута), общая сумма которых не превышает 25 000 долл. США;

с) таких обязательств, не превышающих в общей сложности 1 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, принятие которых, как подтверждает Генеральный секретарь, необходимо в связи с мерами безопасности согласно пункту 6 раздела XI резолюции [59/276](#) Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года;

2. *постановляет*, что Генеральный секретарь должен доложить Консультативному комитету и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей и семьдесят четвертой сессиях обо всех обязательствах, принятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, а также о связанных с ними обстоятельствах и должен представить Ассамблее дополнительную смету в отношении таких обязательств;

<sup>1</sup> [ST/SGB/2013/4](#).

3. *постановляет также*, что, если в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов какое-либо решение Совета Безопасности обусловит необходимость принятия Генеральным секретарем в связи с этим решением обязательств, связанных с поддержанием мира и безопасности, на сумму, превышающую 10 млн. долл. США, этот вопрос должен быть передан на рассмотрение Генеральной Ассамблеи или, если Ассамблея прервала свою работу или ее заседания не проводятся, Генеральный секретарь должен созвать возобновленную или специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

## Проект резолюции V Фонд оборотных средств на двухгодичный период 2018–2019 годов

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет, что:*

1. на двухгодичный период 2018–2019 годов создается Фонд оборотных средств в размере 150 млн долл. США;
2. государства-члены вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии с утвержденной Генеральной Ассамблеей шкалой взносов государств-членов в бюджет на 2018 год;
3. при установлении размеров авансов зачитываются следующие суммы:
  - а) суммы, зачтенные государствам-членам в результате произведенных в 1959 и 1960 годах перечислений со счета излишков в Фонд оборотных средств, которые составляют после корректировки 1 025 092 долл. США;
  - б) авансы наличными, выплаченные государствами-членами в Фонд оборотных средств за двухгодичный период 2016–2017 годов в соответствии с резолюцией [70/251](#) Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2015 года;
4. если упомянутые суммы и авансы, выплаченные каким-либо государством-членом в Фонд оборотных средств за двухгодичный период 2016–2017 годов, превышают сумму аванса этого государства-члена, предусмотренную положениями пункта 2 выше, то излишек зачитывается в счет суммы взносов, причитающихся с этого государства-члена за двухгодичный период 2018–2019 годов;
5. Генеральный секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:
  - а) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований до поступления взносов; авансированные таким образом суммы возмещаются, как только поступают взносы для этой цели;
  - б) суммы, которые могут потребоваться для погашения обязательств, надлежащим образом утвержденных в соответствии с положениями принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, в частности резолюции [72/\\_\\_\\_](#) от \_\_\_ декабря 2017 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 2018–2019 годов; Генеральный секретарь предусматривает в бюджетной смете ассигнования на возмещение соответствующих сумм в Фонде оборотных средств;
  - в) суммы, которые могут потребоваться для обеспечения дальнейшего использования возобновляемого фонда для целей финансирования различных самопогашающихся закупок и операций, не превышающие вместе с другими авансированными на те же цели чистыми суммами 200 000 долл. США; авансы сверх общей суммы в 200 000 долл. США могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
  - д) с предварительного согласия Консультативного комитета суммы, которые могут потребоваться для финансирования авансовых выплат страховых премий в тех случаях, когда период страхования заканчивается после окончания

двухгодичного периода, в котором производятся выплаты; Генеральный секретарь предусматривает в бюджетной смете на каждый двухгодичный период ассигнования на оплату относящихся к каждому такому двухгодичному периоду расходов на страхование до истечения срока соответствующих страховых полисов;

е) суммы, которые могут потребоваться для того, чтобы из Фонда уравнения налогообложения можно было покрывать текущие обязательства до накопления поступлений; авансированные таким образом суммы возмещаются, как только в Фонд уравнения налогообложения поступают соответствующие суммы;

б. если предусмотренная в пункте 1 выше сумма окажется недостаточной для покрытия расходов, обычно относимых на счет Фонда оборотных средств, то Генеральный секретарь уполномочивается использовать в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов наличные средства из специальных фондов и со счетов, находящихся в его ведении, на условиях, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1341 (XIII) от 13 декабря 1958 года, или из поступлений по займам, санкционированным Ассамблеей.

---